



FONDS PIERRE PASCAL

INVENTAIRE

GORIOUNOV ALEXANDRE

NANTERRE

BDIC

2006

F delta rés 883 [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Correspondance, photographies, papiers personnels, ouvrages, articles et notes manuscrits et dactylographiés.

Архив Пьера Паскаля. Переписка, личные документы, фотографии, рукописные и машинописные тексты книг, статей, заметки.

1822 – 1981. 59 cartons. 6285 pièces.

Pierre **Pascal** (1890-1983), philologue, historien, professeur à la Sorbonne a donné à plusieurs reprises, dans les années 1970-1980, ouvrages et périodiques couvrant l'histoire, la littérature et la religion de la Russie. Après son décès, la BDIC a reçu une autre partie de sa bibliothèque et ses archives personnelles, sa correspondance et des photographies. Les archives contiennent aussi les manuscrits de sa production intellectuelle sur ces mêmes domaines. Ce fonds est communicable sans restriction, à l'exception des correspondances dont la consultation est soumise à l'engagement du respect de la vie privée.

Table des matières

	N° des cartons	Numero de page
Papiers personnels et autres documents de P. Pascal classés par ordre chronologique. 1914 – 1980.....	1-6	5
Colloque "La Philosophie Idéaliste en Russie" (tapuscrite et manuscrits); Relations avec des maisons d'édition, de revues et de librairies	7	15
Photographies de P. Pascal, de ses proches, amis et collègues; photos des Roussakov et de Victor Serge; dessins	8-9	17
Articles de P. Pascal classés par ordre alphabétique des titres.....	9-11-a	18
Articles de P. Pascal en russe; ses préfaces, postfaces, critiques de livres et nécrologies (en français et en russe)	11-a	24
Traductions de P. Pascal; textes de P. Pascal préparés pour émission de la radio de Moscou.....	11-b	25
Textes de P. Pascal sur la civilisation russe préparés pour émissions de la Radiodiffusion-télévision française et pour le Radio Liberté.....	12	26
Textes des auteurs divers sur la civilisation russe préparés pour émissions de la Radiodiffusion-télévision française.....	13	28
Mémoire de P. Pascal pour le diplôme d'études supérieur "Joseph de Maistre et la Russie".....	13	28
Paysans en Russie. Textes des conférences de P. Pascal et dossiers thématiques des notes	14	28
 <i>Avvakoum</i>		
Mémoire de la thèse principale de P. Pascal sur Avvakoum.....	15	29
Thèse complémentaire (traduction du livre d'Avvakoum) et notes sur thèses principale et complémentaire; articles de P. Pascal sur Avvakoum; publications de P. Pascal sur Avvakoum	16	30
Dossiers lié à Avvakoum sur la ville Poustosersk et V.I. Malychév; notes sur Alexandre Boukharev.....	17	30
Dossiers des notes de P. Pascal lié à son travail sur Avvakoum et sur Rascol	18	31
Journal et notes dans des carnets et sur les feuillets libres. 1915-1975	19-20	32
 <i>Dostoïevski</i>		
Articles, traductions et notes sur Dostoïevski et ses œuvres de P. Pascal et d'autres auteurs	21	32
Dossiers de travail sur différents sujets liés à Dostoïevski	22	33
Dossiers numérotés sur la vie de Dostoïevski.....	23	34
 <i>Enseignement du russe.</i>		
Textes sur la langue et grammaire russe et préparation des versions russe.....	24	35
Dossiers des notes pour ses cours du russe.....	25-28	35

Littérature russe.

Dossiers des notes en français et coupures de presse (la majorité est en russe) sur l'écrivains russe (par ordre alphabétique)	29-32	36
Littérature russe, dossiers divers	32-33	39

Histoire de la Russie.

Russie au XVII siècle (lié à Avvakoum): chronologie, bibliographie....	34	39
Scythes; Russie au XV-XVII siècles.....	35	40
Administration	36-37	40
Paysans, industrie, communication.....	38	41
Libertés publiques, forces sociales, initiatives	39	41
Guerre de 1914-1918	40	42
Russie en 1905-1920.....	41-43	42

Religion orthodoxe en Russie.

"Le pèlerinage de la Vierge", Religion populaire, Pèlerinages.....	44	43
De la "Religion des Slaves" au XIXe siècles.....	45	44
Eglise russe aux XVIIIe – XXe siècles.....	46-47	44
Eglise orthodoxe et catholique en Russie.....	48	45
Eglise orthodoxe en U.R.S.S. et dans le monde.....	49	46

Religion en France.

Chronologie, 1560 – 1697, dossiers numérotés.....	50-51	46
Eglise catholique, 1560-1650; Saint Cyran, dossiers numérotés.....	52	47
Eglise catholique, dossiers divers numérotés.....	53-54	47
L'Eglise en France; Jean du Ferrier, dossiers de notes et coupures.....	55	48
Les Mémoires de Jean du Ferrier, traduction de P. Pascal.....	56	48

Articles et traductions d'autres auteurs en français et en russe, périodiques et livres.....

57-58 48

<i>Fichier des livres de la bibliothèque personnelle de P. Pascal.....</i>	59	51
--	----	----

F delta rés 883(1)(1-9). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Papiers personnels, correspondances officielle et personnelle, photographies, dossiers de documents divers et coupures de presse classés par ordre chronologique pour les années 1914 à 1920.

Архив Пьера Паскаля. Личные документы П. Паскаля и других членов его семьи и досье с его материалами, относящимися к 1914 – 1920 годам. 1822 – 1920. 9 chemises. 286 pièces.

1. Notes autobiographiques, généalogie, liste des principaux ouvrages, articles sur P. Pascal parus dans la presse. 10 pièces.
Автобиографические заметки, генеалогические таблицы, газетные вырезки.
2. Papiers personnels. Личные документы.
1822 – 1911. 7 pièces dont l'acte de naissance de son grand-père, le certificat de Baptême de son père, le certificat de la première communion de P. Pascal.
3. 1914. 11 pièces dont un certificat de traitement et des certificats de visite à l'hôpital auxiliaire N°13 de la Croix-rouge française à Chambéry et correspondance avec son frère Jaques.
Личные документы и переписка с братом.
4. 1915. Correspondance. Переписка.
17 pièces dont 13 lettres adressées à Jacques Pascal et 4 enveloppes.
5. 1916. 42 pièces dont
Documents personnels (личные документы):
2 photographies, ordres de transport et de service donné au sous-lieutenant P. Pascal à Paris;
разрешение поручику Паскалю прибыть в Ставку Верховного Главнокомандующего русских войск;
счет выданный в Петроградской военной гостинице.
10 pièces.
Correspondance. Письма. 7 pièces dont 2 enveloppes.
6. 1917. 26 pièces dont
Rapport de mission du lieutenant Pascal;
Удостоверения от Главного Управления Генерального Штаба французской службы лейтенанту Паскалю на свободный проезд;
11 писем, в числе которых 4 от Елизаветы Михайловны Алексеевой;
7. 1918. 92 pièces dont
24 pièces de papiers personnels donnés par les services des missions militaires française, polonaise et différentes organisations soviétiques.
Справки, удостоверения и другие документы выданные П. Паскалю, в том числе французской военной миссией, Центральным Исполнительным Комитетом с подписью Карла Радека, Всероссийской чрезвычайной комиссией по охране дорог, Московским Советом рабочих депутатов (об освобождении) и другие.
13 documents concernant des membres de la mission militaire française comme le général Lavergne, l'ingénieur Georges Mareux, Georges Sadoul.
Документы касающиеся других лиц: членов французской военной миссии, французского инженера, журналиста Жоржа Садуля.
38 lettres dont 21 de P. Pascal à ses parents.
Переписка, в которой есть 21 письмо от него своим родителям, а среди полученной им корреспонденции есть письма от Ив. Книжника и от Веры Николаевны Ладыженской.
Tracts et annonces. Объявления и листовки.
8. 1919. 52 pièces dont

Papiers personnels de P. Pascal, d'autres membres de la mission militaire française et communiqués du Groupe Communiste Français de Moscou. 12 pièces.

Correspondance. 26 pièces dont 16 lettres de Pierre, Charles, Lydie, Jacques et Roch Pascal.

Выданные П. Паскалю удостоверение сотрудника Исполнительного Комитета Коммунистического Интернационала, пропуск для входа на заседания 7-го Всероссийского Съезда Советов Рабоч., Крест., Красноарм. и Казач. Депутатов, документы выданные советскими учреждениями другим членам французской колонии, тексты коммюнике Московской группы французских коммунистов... Переписка, в том числе П. Паскаля с близкими родственниками и его отца с Военным министерством.

9. 1920. 29 pièces dont

14 pièces de documents divers dont dossier "Lockhardt", 3 textes de Mauricius Vandamme, lettre au camarade Marcel Martinet, lettre concernant Mlle Jeanne Giard.

Correspondance. 5 lettres entre autres de P. Pascal à son frère Jacques et courrier de Charles Pascal.

Удостоверение выданное П. Паскалю Народным Комиссариатом Иностранных Дел, тексты Марициуса Вандамма, документы о других членах французской колонии, досье касающееся процесса Локхарта, письма, вырезки из газет.

F delta rés 883(2)(1-13). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Papiers personnels, correspondance officielle et personnelle, "Affaire Roussakov": dossiers de documents divers et coupures de presse classés par ordre chronologique pour les années 1921 à 1934.

Архив Пьера Паскаля. Досье с материалами, относящимися к 1921 – 1934 годам. 13 chemises. 331 pièces.

1. 1921. 12 pièces dont le texte de P. Pascal "Le défi à la Russie", une lettre du Ministère des Affaires Etrangères russe, correspondance de son père et de E. Marx. Письмо П. Паскалю из Отдела Радио-Телеграфной Информации Наркоминдела, его текст о французской военной миссии в России (1 стр.), переписка его отца и газетные вырезки.

2. 1922. 48 pièces. Documents et textes divers concernant la participation de P. Pascal à la conférence internationale à Gênes et à la Hayes, correspondance avec des lettres de P. Pascal, Mauricius Vandamme, G. Méquet, Marie Beck, L. Dulac, dessin au crayon de H.P. Jussier (?).

Документы относящиеся к поездке П. Паскаля на Генуэзскую конференцию в составе советской делегации; выписка из протокола заседания Оргбюро ЦК РКП о его поездке в Гаагу в качестве переводчика, переписка, рисунок и вырезки.

3. 1924-1925. 11 pièces.

1924. 8 pièces dont 2 papiers personnels de P. Pascal et correspondance de son père. Пропуск П. Паскаля №241 на право прохода в Колонный Зал и на Красную площадь для возложения венка на могилу Ленина; Извещение Финансового инспектора о подоходном налоге, письма его отца.

1925. 3 pièces dont un document de l'Internationale Communiste donné à P. Pascal, une lettre adressée à son père.

Выписка из протокола выданная П. Паскалю Секретариатом Коммунистического Интернационала, письмо отцу и газетная вырезка.

4. 1926. 9 pièces dont des papiers personnels et la correspondance de P. Pascal – 4 lettres de Roseline et la carte de visite de Michel d'Herbigny.

Письмо члена коллегии Народного Комиссариата по Иностранным Дела

- Ф.А. Ротштейна, квитанция об оплате за квартиру, его корреспонденция, среди которой 4 письма от Розелины.
5. 1927. 7 pièces dont des documents de P. Pascal, une lettre ouverte à Pierre Monatte (copie, 6 pages) et une lettre de D. Beraud adressée à Fedorenco.
Удостоверение научного сотрудника Института Маркса и Энгельса,
Удостоверение внештатного сотрудника Коммунистического Интернационала,
Ордер выданный после уплаты за мебель, открытое письмо П. Паскаля, письмо от Димитри Бери адресованное Федоренко и другие документы.
 6. 1928. 10 pièces dont
Certificat de collaborateur scientifique de l'Institut Marx-Engels, correspondance.
Расчетная книжка научного сотрудника 1-го разряда Института Маркса-Энгельса, переписка, копия статьи и газетные вырезки.
 7. 1929. 12 pièces dont
Convocation à la milice de Moscou, correspondance (une lettre de Victor Serge),
texte "Voici ce qui se passe dans les campagnes..." (incipit, dactylographie de 3 feuillets).
Повестка № 85 - вызов в Отборочно-приемную комиссию Рабоче-Крестьянской Милиции; письма, среди которых одно от Виктора Сержа; текст на французском языке, заметки и вырезки из газет.
 8. 1929-1933. 84 pièces.
Affaire Roussakov; affaire Victor Serge. Jugement, correspondance, coupures de presse.
Дело Александра Ивановича Русакова - юридические документы, письма, тексты в его защиту; Виктор Серж (Виктор Кибальчич, Victor Serge, Victor Lvovitch Kibaltchiche) – несколько документов связанных с ним, в том числе его автобиография.
 9. 1930. 15 pièces.
Lettre ouverte de Vouiovitch, correspondance, procuration, notes et article de P. Pascal "La situation dans les campagnes" dans Bulletin Communiste, N° 31, 1930, pages 511-516 (manuscrit et dactylogr.).
Открытое письмо Вуйовича, статья П. Паскаля, доверенность, свидетельство о смерти А. Федоренко, заявление, заметки...
 10. 1931. 5 pièces dont des documents personnels de P. Pascal avec ses photos, une carte postale avec Victor Serge en photo.
Удостоверение П. Паскаля – научного работника секции Рабпроса, его билет для входа в столовую С.С.П. (с фотографией), вызов на заседание бюро СПР, открытка с фотографией Виктора Сержа и его жены, газетная вырезка.
 11. 1932. 9 pièces dont 3 lettres (une de P. Pascal à son père), carte syndicale, laissez-passer au Musée historique d'Etat, programme du spectacle et des notes.
Профсоюзный билет П. Паскаля; его пропуска в Госуд. Исторический Музей; письма, в числе которых одно его, адресованное отцу; театральная программа и заметки.
 12. 1933. 55 pièces dont 35 lettres et cartes postales et 1 photographie.
Acte de mariage, correspondance de son père, lettres de Lavigne, Jana Sborowsky, Ernest Denis, Bernard Lecache, Ella Maillart, F. Dejean etc.; récépissés postaux; article "Moscou le 21 août 1933".
Личные документы П. Паскаля, в числе которых выписка из регистра о его браке с Евгенией Русаковой; справка о его работе над переводами для Всесоюзного общества Культурной связи с заграницей "Вокс"; переписка отца П. Паскаля и его самого; квитанции о получении его почтовых переводов Любви Кибальчич и Аните Русаковой и другие документы.
 13. 1934. 54 pièces dont 33 lettres et 1 photographie.
Correspondances adressées à P. Pascal du Ministère des Affaires Etrangères, de

l'Education Nationale et de la Sorbonne; 5 lettres de Vsev. Sachanev, M. Canagnau avec sa photo, 3 lettres de F. Dejean, de Germain Debré, Jean Laloy...; brouillon d'une lettre au Pape; pages de son journal; contrat d'assurance; lettre d'Olga Roussakov à sa fille, Eugénie Roussakov-Pascal.

Деловая и личная корреспонденция П. Паскаля, в том числе письма из Сорбонны с подтверждением его темы диссертации и о получении им стипендии для учебы в Чехословакии, из Министерств Иностранных Дел и Образования; страницы из дневника; письма его жене от ее матери; черновик его письма Римскому Папе; контракт страхования его квартиры.

F delta rés 883(3)(1-11). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Papiers personnels, correspondance officielle et personnelle, photographies, dossiers de documents divers et coupures de presse classés par ordre chronologique pour les années 1935 à 1946.

Архив Пьера Паскаля. Досье с материалами, относящимися к 1935 – 1946 годам. 11 chemises. 586 pièces.

1. 1935. 78 pièces dont 35 lettres.

Documents concernant: l'affectation comme officier de réserve de P. Pascal au Centre de Mobilisation; la demande de naturalisation de sa femme; la désignation de la bourse de recherches; le contrat d'abonnement pour la fourniture d'énergie électrique; les chèques "Torgsin"; les tableaux des attributions après le Partage de la succession de Henri Pascal avec un Bon S.N.C.F., des obligations communale etc. Il y a aussi correspondance de Georges Connes, Paul Adrian, René Wurmier (?), Henri Grégoire, Charles-Brun, V. Kontchalovski, André Krivine, E. Unbegaun, Marc Bloch, J. Pouzina et A. Русакова. Среди документов имеются сообщения о получении П. Паскалем стипендии; извещения о прикреплении его, как офицера-резервиста, к мобилизационному центру; бумаги, связанные с подачей его женой просьбы о получении французского гражданства; среди финансовых документов есть бумаги о наследстве после смерти Шарля Паскаля с несколькими облигациями, есть и квитанции о получении Анитой Русаковой чеков Торгсина.

Среди авторов писем по-русски есть В.С. Яновский и Б.Г. Унбегаун.

2. 1936. 47 pièces dont 27 lettres.

Documents concernant: la nomination de P. Pascal à la Chaire de langue et Littérature russe à Lille; les démarches faites pour la libération de sa belle-sœur Anita Roussakova; les documents sur Georges Maklakoff; la liste des titres et travaux de P. Pascal etc. Parmi les auteurs de lettres il y a Michel Fedoroff, Léon Beaulieux, Mercier.

Авторы писем на русском языке – В. Рябушинский и Б.Г. Унбегаун.

3. 1937. 83 pièces.

Décret et arrêté de nomination de P. Pascal comme professeur titulaire à l'ENS et comme maître de conférences à la faculté de lettres à Lille.

Dossier sur "l'Audition de Folklore Russe" fait par Mme Koutyrina avec ses lettres et le texte de P. Pascal "Quelques mots sur les soirées de Mme Koutyrina" (8 f.).

Documents sur la préparation d'une conférence célébrant le centenaire de Pouchkine.

Correspondance de Léon Beaulieux, André Mirambel, Henri Massé, Marcel Cohen, Paul Boyer, Jacques Mesnil, C. Dumont, Елена Унбегаун, etc.

Documents relatifs à l'enlèvement du Général Miller.

Coupures de presse, programme de la conférence publique de 1937 "Le monde slave".

4. 1938. 41 pièces dont 35 lettres.

Parmi les documents – le décret de naturalisation d'Eugénie Alexandrovna Roussakova; une fiche de renseignement de P. Pascal.

- Lettres de Marc Bloch, André Mazon, Elie Borschak, C. Dumont du Centre dominicain d'Etudes russes "Istina" etc.
- Среди авторов писем на русском языке: Николай Бердяев (2 открытки), Алексей Ремизов (1 письмо), Г. Федотов (1 письмо) и Лев Зандер.
5. 1939. 62 pièces dont 48 lettres, une photographie et 3 cartes de visite.
Attestation d'identité d'appartenance de P. Pascal au 38ème Régiment de Travailleurs avec photo et 4 Feuilles manuscrites avec des renseignements de son service militaire; documents concernant sa participation au 3ème Congrès international des Slavistes à Belgrade; texte sur la publication de la thèse principale de P. Pascal.
Correspondance: lettres de Marc Bloch, B. Nikitine, Hélène Iswolsky, Elie Borschak, M. Lebrowsky, A. Vicent; une d'Edouard Herriot sur une carte de visite etc.
Notes sur feuillets libres.
Среди авторов писем на русском языке: И. Мочульский, Григорий Лозинский, Антоний Флоровский, Рябушинский, Ник. Андреев, Николай Михайлович Зернов, Михаил Осоргин, Ю. Маклаков, свящ. Д. Кузьмин-Караваев, N. Zarěcký, Як. Бор. Полонский, Н. Калишевич, Алексей Ремизов (2 письма).
6. 1940. 13 pièces dont 3 lettres.
Documents concernant le service militaire de P. Pascal; Carte d'Identité de fonctionnaire avec photographie; certificats individuels de rapatriement des P. et E. Pascal; correspondance du Ministère de l'Education Nationale, de l'Inspection académique et de l'Ecole nationale des langues orientales vivantes.
Среди трех писем от частных лиц два по-русски – от Раисы Горлиной и от Наташи Парэн.
7. 1941. 18 pièces dont 15 lettres et cartes postales.
Arrêté de nomination de P. Pascal comme professeur à l'Ecole Nationale des langues orientales; carte de lecteur de la Bibliothèque Sainte-Genève avec photo.
Correspondance: 5 cartes postales concernant le décès de son père; brouillon d'une lettre adressée à Efim Subotnik sur la secte des Soubbotniki, etc.
Авторы писем по-русски – Алексей Ремизов (2 письма) и Раиса Горлина.
8. 1942. 55 pièces.
La majorité des documents concerne les contrôles raciaux de P. et E. Pascal et l'annulation de naturalisation de Mme Pascal: brouillon de lettre adressée au Président de la République, curriculum vitae avec annexe, listes "Titres et travaux" et "Etat de service", correspondances de la Préfecture de Police, de sa Banque, lettres du prêtre Th. Devaux, J. Dumont de l'Eglise Catholique Russe, de Karen Laloy, André Mazon, Amédée Lautrou, Paul Marion, évêque Roger Beaussart, Raoul Labry, Raphael Khéroumian, André Cherier, Rébecca Dupont, C. Dumont, etc; 3 lettres anonymes.
Carte de lecteur à la Bibliothèque de la Sorbonne.
9. 1943. 17 pièces dont 11 lettres.
Parmi les documents concernant la dénaturalisation de E. Pascal il y a la correspondance du Ministère de la Justice, du Ministère de l'Intérieur (de la Police des Questions Juives), des lettres d'André Mazon, Paul Boyer, etc.
Carte nominative "Cahier et copies d'éccoliers" ayant droit d'achat de fourniture scolaire.
10. 1944-1945. 36 pièces.
1944. 26 pièces dont des documents concernant la réintégration en qualité de française de E. Pascal; arrêté de promotion de P. Pascal au rang de professeur de 1ère classe; papiers financiers comme un relevé de salaire, un acquit pour la mutuelle et des bons d'achat. Dossier concernant l'instruction de la cause de Robert Bobin, rédacteur en chef du journal *La France Socialiste*.
3 lettres dont une de M. Poulton. Письмо по-русски от Бориса Зайцева.
1945. 10 pièces dont 8 lettres. Lettres de Roger Bernard, Charles Tellier...

Авторы писем по-русски – С. Коновалов и Г. Спасский (2 lettres).

11. 1946. 136 pièces.

Documents autour de son voyage à Londres pour deux conférences. Dossier sur le contenu des archives d'Alexinski, ancien député de la Douma avec un texte de P. Pascal. Parmi les auteurs des correspondances il y a H. Stewart, R. Lutigneaux, André Pashkoff, P. Body, Sandra Donzeau (avec 3 des photos), Maya (15 l. et 1 photo) etc. Beaucoup de lettres sont adressées à E. Pascal.

Среди авторов писем по-русски – С. Коновалов, Эдуард Сэндз.

F delta rés 883(4)(1-11). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Papiers personnels, correspondance administrative et personnelle, rapports sur les thèses, dossiers de documents divers et coupures de presse classés par ordre chronologique pour les années 1947 à 1957.

Архив Пьера Паскаля. Досье с материалами, относящимися к 1947 – 1957 годам. 11 chemises. 425 pièces.

1. 1947. 19 pièces dont une lettre du Ministre de l'Education Nationale de nomination de P. Pascal comme membre du Jury à l'agrégation; fiches de paye; carte de lecteur dans la Bibliothèque des familles.

Correspondances adressées à P. et E. Pascal: parmi les auteurs il y a Paul Tolstoy, Maya, E. Borschak et Pierre Kovalevsky.

Авторы писем по-русски – Ю. Маклаков и Т. Осоргина.

2. 1948. 19 pièces dont la Notice individuelle des travaux principaux de P. Pascal dans l'Année Scolaire 1948/1949; dossiers concernant les conférences de P. Pascal à Genève le 19/04/1948 sur l'Archiprêtre Avvakoum, à Londres en mars 1949 et le 13/04/1948 à Paris la dans Causerie-débat du Cercle International de la Jeunesse sur Essenine. Parmi les auteurs des lettres – Elisabeth Hill, W.A. Liebesking, S. Karcevsky, Etienne Morel.

Автор одного письма по-русски – С. Карчевский.

3. 1949. 15 pièces dont un dossier sur ses trois conférences à Londres les 7,8 et 10 mars 1949; correspondances avec un brouillon de P. Pascal, des lettres de R. Triomphe, Pogorelov, Maya, etc.

Ю. Маклаков – автор письма по-русски.

4. 1950. 60 pièces.

Curriculum vitae et Exposé des titres de P. Pascal. Lettres sur la charge d'enseignement à la Faculté des Lettres de l'Université de Paris comme successeur de la chaire d'Histoire et Civilisation russes en remplacement de M. Labry et courriers de félicitations. Invitation à 3 conférences données au Musée de l'Homme et à l'Institut Catholique de Paris.

4 письма по-русски, среди авторов которых – С. Коновалов, Ю. Маклаков, В. и Н. Столяровы и Г. Алексинский.

5. 1951. 45 pièces.

Correspondance du Ministère de l'Education Nationale et de l'Ecole Nationale d'Administration; lettres d'étudiants. Rapport sur la thèse de M. John Fennell en français (3 f.) et notes en russe (22 f.). Dossier sur sa participation à la VIème Réunion des conversations catholiques internationales à Saint Sébastien du 6 au 12 septembre. Заметки по-русски – черновик его выступления на литературном вечере посвященном 50-летию Б. Зайцева 10-го ноября; черновик его отзыва на диссертацию Fennell.

6. 1952. 58 pièces.

Textes de P. Pascal: Rapports sur les thèses de Granjard "Tourgueniev et les

- courants politiques et sociaux de son temps", de Peter F. Dembowski "Le slavon comme source des mots savants dans la Russie moderne", de Nicolas Oztoupe "N.S. Goumilev", de Nina Bouroff "Etude psychologique des oeuvres de A.S. Pouchkine" et brouillon de sa lettre adressée à la Bibliothèque russe Tourgueniev. Lettres du Ministère de l'Education Nationale, du Centre Catholique des Intellectuels Français, Centre d'Etudes Slaves à Baden-Baden – invitation pour faire 2 conférences. Correspondance des étudiants, annonces des soutenances de thèses. Lettres de Mère Marie Bernard, Léon Zakoutine, E. Borschak, Roger Bernard, Nicolas Poltoratzky. Среди авторов писем по-русски – Н. Бурова и Владимир Павлович Рябушинский. Annonces des conférences données par P. Pascal.
7. 1953. 56 pièces.
Textes de P. Pascal: Rapports sur les thèses de K. Sanine "Saltykov-Chtchedrine, sa vie et son oeuvre", de Frédéric Cocron "La langue russe dans la seconde moitié du VIIème siècle, d'après des écrits de l'Archevêque Avvacum, la correspondance des princes Khovanskij et les oeuvres dramatiques" et de Gerta Neuhauser "Recherches sur les innovations verbales des écrivains russes du XVIIe siècle: Karamzine".
Copie et brouillon de lettres adressées à M. Corbet.
Correspondance du Ministère de l'Education Nationale, de la Présidence du Conseil du Gouvernement, de l'Ecole Nationale d'Administration, du Centre d'Etudes Slaves, de l'University of Cambridge, de l' University of London avec une affichette sur les 3 conférences données le 3,5 et 10 février par P. Pascal. .
Parmi les auteurs des lettres – R. Triomphe, Poltoratzky, A.M. Boukharev, V. Unbegaun, D. Djaparidzé. Dans la lettre d'André Lvovitch-Kostritsa il y a comme complément la traduction de poèmes de Lermontov et de Pouchkine.
Среди авторов писем по-русски – Н. Степанова, В. Столярова, Д. Рябушинский, С. Владимирский. К письмам Е. Коновалова приложен перевод на современный русский язык "Слова о полку Игореве".
8. 1954. 53 pièces.
Lettres du Ministère de l'Education Nationale, de la Faculté des Lettres de l'Université de Paris et de l'Institut d'Etudes Slaves, note de service et fiche de paye.
Rapport de P. Pascal sur la thèse de Nicolas Poltoratzki "La philosophie de l'histoire de la Russie de Nicolas Berdiaeff" et texte de N. Poltoratzki de 23 feuillets.
Correspondance de Mme Chpoliansky, Y. Auger, Whitman Bassow, R. Triomphe, L. Zakoutine, M. Ahy, Mme Smilyanitch, Michel Aucouturier, C. Delspière, André Teslenko, L. Allain, etc.
Среди авторов писем на русском языке: Е.Д. Коновалов, Нина Берберова, Ник. Андреев, Иеромонах Хризостом, Jean A. Hamilton.
9. 1955. 50 pièces.
Dans le courrier administratif il y a une lettre de nomination de P. Pascal comme Chevalier de l'Ordre national de la Légion d'honneur et la Constatation de service militaires.
Rapports de P. Pascal sur deux thèses: de Robert Triomphe "O et OB slaves. Etude d'une préposition" et d'Etienne Decaux "Le braille dans les langues slaves (écriture intégrale)".
Notes de P. Pascal sur le projet d'une revue consacrée au Monde Slave.
Dossier sur la participation de P. Pascal au Congrès de Venise de l'Association Internationale de Littérature Comparée le 25-30.09.1955.
Correspondance de Léon Zakoutine, Carlo Marzorati, C. Delspière, Jacques Portier, Nick Maloumian, Mehry Ahy, Jean Guitton G. Berger.
10. 1956. 19 pièces dont 2 lettres administratives.
Curriculum vitae de Pierre Diener.
Correspondance de Jean D. Neveaux, L. Zakoutine, Michele Federico Sciacca, M. Dordevic, Yves Gentilhomme, Louis Girard, etc.
Авторы писем по-русски – А. Синани и В.И. Малышев.

11. 1957. 31 pièces dont 3 lettres administratives.

Rapport de P. Pascal sur la thèse de Nicolas Weisbein "L'Evolution religieuse de Léon Tolstoï"; note pour un cours à la Sorbonne sur le décès de Remizov.

Correspondance de Edward J. Brown, Gilbert Sigaux, R. L'Hermitte, B. Unbegaun, Georges Nivat, Françoise Flamant, Marc Freiburg, M. Mroczek, Claude Prieur, etc.

Авторы писем по-русски – Л. Зандер, В.И. Малышев, Ольга Грабовская и Евгений Давидович Коновалов, приложивший свои переводы стихотворений.

F delta rés 883(5)(1-11). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Papiers personnels, correspondance administrative et personnelle, rapports sur les thèses, dossiers de documents divers et coupures de presse classés par ordre chronologique pour les années 1958 à 1966.

Архив Пьера Паскаля. Досье с материалами, относящимися к 1958 – 1966 годам. 9 chemises. 442 pièces.

1. 1958. 45 pièces dont 5 lettres administratives.

Textes et notes de P. Pascal:

rapports sur la thèse de Midhat Samic "Les sources historiques et la valeur documentaire de la Chronique de Travnik de Ivo Andric – Contribution à l'étude des sources de la littérature yougoslave";

discours sur la réception de Franco Venturi 21.08.58;

présentations des candidats pour l'enseignement de la langue et de la littérature russe à la Sorbonne;

texte d'ouverture de la conférence "La Russie d'hier et aujourd'hui".

Correspondance de E. Hindley, Marcel Emerit, T.B. Koons, Georges Nivat, F. Flamant, W. Jakubowski, R. Leclerc, C. Kaan, Jean Bonamour, Veyrenc, R. Triumph, Michele Brain, M. Wong, Marianna Poltoratzky, etc.

Среди авторов писем по-русски: В.В. Виноградов, Наталья Резникова (Resnikoff), Иеромонах Хризостом, Е.Д. Коновалов.

2. 1959. 26 pièces dont 6 courriers administratifs.

Rapport de P. Pascal sur la thèse de Dimitri Sorokine "Napoléon dans la littérature russe".

Correspondance de Georges Bouteiller, Pierre Pagnoux, Jackie Monnereau, etc.

Среди материалов на русском языке письма из Института Русской Литературы (Пушкинского Дома) АН СССР, от Союза Русских Литераторов и журналистов в Париже и от дирекции Русской средней школы в Париже, а также письма от В. Малышева и Ник. Андреева.

3. 1960. 31 pièces.

Parmi les papiers administratifs, il y a un dossier sur le départ en retraite de P. Pascal et ses bulletins de paye.

Texte de P. Pascal – présentation des candidats de l'enseignement du polonais à la Sorbonne.

Correspondance de Gerry Kanigan, Marguerite Soutzenko, Lucien Lanier, Milan Markovitch, C. Robert, J. Chardonnet.

Письмо по-русски от В. Малышева.

4. 1961. 20 pièces.

Documents financiers et lettres de la Faculté des Lettres et Sciences Humaines de la Sorbonne.

Textes de P. Pascal: présentation des candidatures aux maîtrises des conférences; nécrologue de Dmitri Stremoukhoff; article du Figaro Littéraire sur l'ouverture de la Bibliothèque russe Tourgueniev; lettre adressée à l'Inspecteur général; texte de remerciement à ses collègues.

- Correspondance de Hélène Zamoyska, Georges Nivat, J. Veyrenc, A. Miroglio, etc.
 На русском языке имеются Обращение Архиепископа Георгия и письма от
 В. Столяровой и "Фламинго".
5. 1962. 11 pièces.
 Courrier administratif; texte de présentation de la thèse de Paul Garde "L'Emplois du
 conditionnel et de la particule by en russe" et attestation sur cette thèse.
 Lettre de Georges Nivat.
 Поздравительное письмо из Института русской литературы АН СССР, 3 почтовые
 открытки от В. Малышева.
6. 1963. 43 pièces.
 Courrier de la Faculté des Lettres et Sciences Humaines de la Sorbonne et de la
 Université de Caen; un avis de payement.
 Correspondance de Georges Nivat, Hans-Jürgen zum Winkel, Ph. Lozinski, Hélène
 Zamoyska, Madame Payen, François Flamant, Edmond René Labande, Milan
 Markovitch, J. Bonamon, Anne Fremantle, Père R. Marechal, Léon Baratz,
 M. Chpolyansky.
 Lettres de condoléances après le décès de sa femme.
 Среди авторов писем по-русски – Федор Степун, Сергей Николаевич Азбелев,
 "Фламинго", Вера Попова и Нина Лазарева.
7. 1964. 47 pièces dont 3 photographies.
 Courrier de l'Ecole Centrale des Arts et Manufactures et de la Faculté des Lettres
 et Sciences Humaines de la Sorbonne. Correspondance de Lida Vernaut, William B.
 Edgerton, R. Blandin, Maroussia Chpolyansky, Hélène Zamoyska, E. Behr-Sigel,
 Marcella Ehrhard, M.J. Chaumeil, etc.
 Среди авторов писем по-русски – В. Столярова, В. Малышев (с двумя вырезками
 из газет), Vlady (?).
8. 1965. 143 pièces dont 3 photographies.
 Dossier sur les conférences de P. Pascal pendant le stage de l'été 1966 organis e par
 le Centre d'Etudes Supérieures de Civilisation m edievale (Poitiers) sur le sujet "Le
 monastère des Grottes de Kiev (Kievo-Petcherskaia Lavra), son rôle dans l'Eglise et dans
 l'Etat jusqu'a l'invasion mongole".
 Curriculum vitae et liste des principaux ouvrages.
 Texte de Sylvain Bensidoun: "Liste de travaux consacr es à la Russie".
 Correspondance de A. Audebert, d'Anita Roussakov (6 lettres), Hélène
 Zamoyska, R. Vukadinovic, J.J. Marie, Colette Meuvret, M. Jutrin, H. Seyrig,
 N. Metchersky, Georges Nivat, J. Bonamon, J. Gaillard, Dominique Maroger, Louis
 Allain, R. L'Hermitte, Louis Malleret, Mme Arjakovsky, Jean Mouton, Alice Michel,
 M. Wong, Roger Bernard, J.M. Domenach, Jaques Veynarc, Assia Douroff, F. Flamant,
 I. Esmein, Sopia Smirnova, lettres de Rachel Sosnovsky et Jaqueline (lettres et
 3 photographies), etc.
 Среди авторов писем по-русски – В. Рябушинский, Всеволод Никанорович
 Иванов, Ксения Никитина, Василий Григорьевич Пуцко, В. Столярова,
 Вл. Крымов и письмо от Института русской литературы (Пушкинский Дом).
9. 1966. 76 pièces.
 Suite du dossier sur les conférences à Poitiers 12, 13 et 15.07.1966.
 Correspondance de G. Yvanoff-Limant, A. Biemel, Albert Chavanac, Anita
 Roussakov (6 lettres), Marcelle Ehrhard, Hélène Zamoyska, Sylvain Bensidoun,
 R. L'Hermitte, Rachel Sosnovsky, J.M. Domenach, Sabine Hargous, Georges
 Nivat, F. Conte, M. Ferrand, Jaqueline, C. Dumont, I. Esmein,
 Marcelle Roussanov, J. Catteau, etc.
 В корреспонденции по-русски - письма от Института русской литература
 АН СССР, Союза Русских Писателей и Журналистов в Париже и от В. Малышева.

**F delta rés 883(6)(1-10). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
Papiers personnels, correspondance administrative et personnelle, rapports sur les thèses, photographies, dossiers de documents divers et coupures de presse classés par ordre chronologique pour les années 1967 à 1980; dossiers de Dr. Nikolaenko et G. Luciani.**

Архив Пьера Паскаля. Досье с материалами 1967 – 1980 г.; досье доктора Николаенко и Люччани.

1923-1980. 10 chemises. 402 pièces.

1. 1967. 70 pièces.

Documents financiers, lettre du Hunter College (New York) et coupures de presse. Dossier sur la participation de P. Pascal à la préparation par l'UNESCO d'ouvrage des textes sur les droits de l'homme avec un manuscrit de P. Pascal de 28 feuillets.

Rapport de P. Pascal sur le livre de Evdokimov *L'Icone et la Beauté* et manuscrit de son discours de la soirée à la mémoire de Remisov (7 f.).

Correspondance de Louis Bercher, Marcelle Ehrhard, Georges Nivat (5 lettres), Hélène Zamoyska, Jacqueline, Rachel Sosnovsky (15 lettres et Certificat d'hébergement d'Anita Roussakova) et Anita Roussakova (7 lettres avec une lettre en russe de Michel Roussakov).

Авторы других писем по-русски: В.И. Малышев, М. Павлова-Силованская и А.Н. Робинсон.

2. 1968-1971. 15 pièces dont 1 photographie.

1968. Une lettre administrative.

Авторы писем по-русски – Ида Лазаревич и М. Толстая.

1969. Carte de lecteur à la Bibliothèque National avec photo. Lettre de Rachel Sosnovsky.

Письмо от Бориса Зайцева.

1970. Lettres administratives; texte de présentation de la thèse de René L'Hermitte "La phrase nominale en russe: la disparition du verbe être au présent en vieux russe (10ème-17ème siècles)". Dossier sur la visite en France du Cardinal Slipyi avec le texte du discours de P. Pascal.

1971. Brouillon de l'attestation de la thèse d'Eliane Moch; texte de conférence sur Pougatchev à Lille et notes.

3. 1972. 9 pièces.

3 manuscrits: discours sur la commémoration de Grégoire Skovoroda; rapports de la présentation des thèses de M. Colin "Fables de Krylov, traduction et commentaire", de Mme Maroger "Les idées pédagogiques de Tolstoï" et notes.

Courriers administratifs, lettres de Robert Dupuy, A. Rinuy et Luciano Foà.

4. 1973-1975. 12 pièces dont 1 photographie.

1973. Carte de lecteur de la BDIC avec photo; 1 lettre administrative et 1 lettre de Françoise Flamand.

1974. Document financier, lettres de Michel Laran et Jacques Prévotat et reproduction d'une photo de 1919.

1975. Document financier; texte de P. Pascal sur la commémoration de l'anniversaire du Comité d'Ecrivains et Journalistes Russes; lettre de P. Pascal adressée à Sonia [Balachowsky-Petit?]; lettre de Yves Perret-Gentil.

5. 1974-1975. 17 pièces.

Dossier sur la nomination de P. Pascal comme docteur honoris causa de l'Université Ukrainienne Libre de Munich avec son texte de remerciement, des lettres de félicitations et des textes en ukrainienne consacrés à cet événement.

6. 1976. 31 pièces.

Document financier; coupure de presse concernant de P. Pascal.

- Brouillon d'une lettre de P. Pascal adressée à l'Université Ukrainienne Libre.
Correspondance de Sylvain Bensidoun, Taro Ayoama, Albert Pescetto (7 lettres),
M. Slavinsky, V. Vodoff.
Среди авторов писем по-русски: Toru Kawasaki, Д. Лихачев, Наталья Дмитриевна
Апраксина, John Fennell.
7. 1977. 17 pièces.
Brouillon d'une lettre de P. Pascal.
Demande de témoignage pour l'ouvrage *Au pays des Soviets: voyageurs français en
Russie 1917-1939* et questionnaire d'un entretien avec P. Pascal le 17.11.1977.
Correspondance de Cl. David, Georges Nivat, M. Aucouturier, C. Venturi, Anne
Paolucci, V. Vodoff, Christophe Verrier.
Письмо по-русски от Н.Д. Апраксиной.
8. 1978-1980 et documents non datés. 88 pièces.
1978. 7 pièces dont document financier, brouillon de lettre de P. Pascal adressée à
la Mairie de Paris, lettres de Ph. Ozouf, Jaqueline, etc.
1979. 2 pièces dont des lettres d'A. Pescetto et J.-L. Panné.
1980. 22 pièces. Correspondance de Jean-Louis Panné, Michel Glénat, Boris
Alagic (5 l.), L. Hauser, G. Davydoff, Mme Liagatchev et d'autres personnes.
Documents non datés. 57 pièces.
3 cartes de visite de P. Pascal, et 7 de ses cartes de lecteur.
32 cartes de visite de personnes différentes, parfois avec des textes.
13 lettres dont de Ch. Pascal, S. Obolensky, Jean Laloy, René Grousset et
d'autres personnes.
Среди авторов писем по-русски: Л. Зандер, С.И. Таубе(Аничкова),
приложившая к письму несколько стихотворений, и Резунов.
9. Dr. Nikolaenko. Dossier. 1924-1938. 100 pièces dont
51 lettres en français adressées à Pierre et Jenny Pascal avec 3 enveloppes et
3 coupures de presse.
3 textes manuscrits:
"Une feuille d'Hiver: conte syndical, rationalisé et électrifié pour le sieur Nic-Nola
de Touva...". Manuscrit en 8 pages.
"По зимнему берегу, по Белому морю". Рукописная тетрадь. 30 страниц.
"Область Центральной Азии, известная под именем Монголии...".
Рукопись, 4 стр.
35 photographies avec des inscriptions sur le dos, pour la plupart faites en Touva
et en Bouriatie.
10. Georges Luciani. Dossier. 1923-1955. 43 pièces dont 2 photographies.
Documents administratifs.
Courrier adressé à P. et J. Pascal.
Correspondance entre P. Pascal et A. Vaillant.
4 cahiers manuscrits de Jenny Pascal avec des textes différents, brouillons de ses
lettres à Boris et des notes des dépenses; reçus et factures.

F delta rés 883(7)(1-7). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

**Colloque "La Philosophie Idéaliste en Russie" et relations avec des maisons d'édition,
de revues et de librairies.**

**Архив Пьера Паскаля. Конференция на тему "Идеалистическая философия в
России" и материалы, касающиеся издательств и редакций журналов,
издававших книги и статьи П. Паскаля.**

1933-1981. 7 chemises. 531 pièces.

1-4. Rencontre "La Philosophie Idéaliste en Russie". Aix-en-Provence, 25-29 mars 1968.

1. Projets de lettres adressées aux participants; programmes de rencontres; liste avec les

- adresses des participants et des notes biographiques; liste des observateurs; lettre de Roselyne Chenu; statut de l'Association Internationale pour la Liberté de la Culture. 32 pièces.
2. Correspondance entre les organisateurs (dont Pierre Pascal) et les participants. Originaux et photocopies. 118 pièces.
 3. P. Pascal. Textes de son exposé "La culture russe au tournant du siècle" et de son discours. Dactylographie et des brouillons manuscrits; notes. 38 pièces.
 4. Textes des participants dans l'ordre alphabétique par auteurs.
 - Victor Balalaev. "L'évolution religieuse de Rozanov et son fondement ontologique".
 - Olivier Clément. "Nicolas Berdiaeff et personnalisme français".
 - Natale Duddington. "Epistémologie et métaphysique: Lossky, Frank et autres".
 - Robin Kemball. "La 'musique' – source de révélation – le monde vu par Alexandre Blok".
 - George L. Kline. "Dialectical phenomenology: A.F. Losev and G.G. Shpet".
 - Jean Laloy. "Soloviev et son influence".
 - Arthur P. Mendel. "Les différents aspects de l'idéalisme marxiste".
 - Arthur P. Mendel. "Varieties of Marxist idealism".
 - Jean Neuvecelle. "Philosophie de la culture: Viatcheslav Ivanov".
 - Georges Nivat. "Le symbolisme d'Andrei Biely".
 - Tatiana Rageot-Chestov. "Quelques aspects de la pensée de Léon Chestov".
 - James P. Scanlan. "La nouvelle conscience religieuse: Merejkovski et Berdiaev".
 - Jutta Scherrer. "Die Religiös-Philosophischen Gesellschaften".
 - Nikita Struve. "La nouvelle interprétation de Dostoïevski".
 - Nicolas Weisbein. "Le tolstoïsme".
 - Gustav A. Wetter. "Lev Platonovič Karsavin".
 16 pièces.
 - 5-7. Correspondance avec des maisons d'édition, de revues et de librairies. Contrats, documents financiers, lettres, textes et notes de P. Pascal.
 5. Librairie (Edition) Gallimard. 1933-1976.
 - 117 pièces classées par ordre chronologique dont deux textes de P. Pascal concernant de livre "La vie de l'Archevêque Avvakoum" joints à la lettre du 9.01.1939.
 6. "A – K" (classement par ordre alphabétique).
 - Editions l'Age d'Homme, Amiot Dumont, Annales de l'Université, Les Belles Lectures, R. Bonafé, *Cahiers du Monde Russe et Soviétique*, Editeur Carlo Marzorati, Centre de Documentation Universitaire, Les Edition du CERF, Les Editions du Cheval Ailé, Club Bibliophile de France, Le Club Français du Livre, Les Editions Denoël & Steele, Desclée de Brouwer & Cie, Ecole Pratique des Hautes Etudes, *Encyclopaedia Universalis*, Europe, Librairie Arthème Fayard, Association Marc Bloch, Librairie Ernest Flammarion, Editions Garnier Frères (avec des pages manuscrites de P. Pascal), Cooperativa Edizioni Jaca Book, Librairie C. Klincksieck. 1933-1981. 119 pièces.
 7. "M – T" (classement par ordre alphabétique).
 - Editions d'Art Lucien Mazenod, *Le Monde Slave*, Fernand Nathan Editeur, Editions de la *Novelle Revue Française*, *Le Nouvelles Littéraires*, Editions Payot Paris, Pierre d'Espezel (avec des textes et des notes de P. Pascal), Librairie Plon, Preuves (cahier mensuel), Presses Universitaires de France, René Julliard, *Revista Portuguesa de Filosofia*, *La Revue de Paris*, *Revue Historique*, *Rivista Storica Italiana*, Editions du Rocher, Editions du Seuil, Tchou éditeur, Troquel.
 - 3 pièces de publicités et annonce de publications de P. Pascal. 1934-1973. 91 pièces.

**F delta rés 883(8)(1-10). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
Photographies de P. Pascal, de ses proches, amis et collègues; photos des Roussakov.
Архив Пьера Паскаля. Фотографии П. Паскаля, его родственников, друзей и коллег; фотографии членов семьи Русаковых.
1894-1980. 10 chemises. 403 pièces**

1. 1894-1909. P. Pascal seul et dans sa classe au lycée de Versailles(1895-1896).
10 pièces.
2. 1910-1919. P. Pascal sur le front, à l'hôpital, avec ses amis et dans la maison des ses parents, en Russie; photographies du métropolitain André à Petrograd. Sur le dos des photos il y a des lettres ou des inscriptions.
22 pièces.
3. 1920-1929. En Russie à Petrograd, à Moscou, à Yalta et pendant ses voyages.
P. Pascal et sa femme, ses amis français et russes. Section russe du 2ème Congrès de l'Internationale Communiste, 3ème Congrès de l'Internationale Communiste, groupe de français à Moscou et Conférence internationale à Gênes.
61 pièces.
4. 1930-1939. P. Pascal en Russie et après son retour en France. Lui à l'armée, des photos de ses parents, de proches et d'amis.
34 pièces.
5. Années 1940. Pierre et Eugénie Pascal: maison de ses parents et voyages.
13 pièces.
6. Années 1950. P. Pascal. Voyages, chez ses amis, à la Sorbonne et à l'Institut Supérieur Technique Russe.
17 pièces.
7. Années 1960. P. Pascal à l'Institut autrichien, à l'Hôtel de Ville de Paris (Comité Chevtchenko), chez des amis et pendant des voyages.
15 pièces.
8. Années 1970 et 1 photo du mois de juillet 1980.
P. Pascal avec ses collègues, amis et proches.
21 pièces.
9. Photographies non datées. P. Pascal avec ses proches, amis et collègues, colloques, photo avec le Pape Jean-Paul II et 5 photos chez Berdiaev.
92 pièces correspondant à toutes les périodes de sa vie.
10. Roussakov, sa famille et ses proches.
Фотографии разных лет членов семьи Русаковых и их друзей.
Années 1920, 1930 et photos non datés. 118 pièces.

**F delta rés 883(9)(1-7). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
Photographies de Victor Serge et d'amis de P. Pascal; dessins, cartes postales.
Articles de P. Pascal classés par ordre alphabétique ("A – D").
Архив Пьера Паскаля. Фотографии Виктора Сержа (Кибальчича) и друзей П. Паскаля и рисунки; статьи П. Паскаля.
1919-1977. 7 chemises. 152 pièces.**

1. Victor Serge (Kibaltchiche). 24 photographies entre autres avec sa mère, sa femme, ses proches et amis.
Виктор Серж (Виктор Львович Кибальчич). Фотографии разных лет, в том числе вместе с матерью, женой, родственниками и друзьями.
2. Photographies diverses sans P. Pascal: groupe de français en URSS, membres du 2ème Congrès de la 3ème Internationale, ses proches et amis.

Фотографии, на которых нет П. Паскаля: члены группы французских коммунистов в СССР; снимки, связанные с работой 2-го Конгресса 3-го Коммунистического Интернационала (с участием Радека, Зиновьева, Бела Куна, Росмера и других); его друзья и родственники.

50 pièces.

3. Portrait de P. Pascal (caricature?), un dessin à l'aquarelle d'isba russe et 14 photos de G. Tchitcherine.

Портрет карандашом П. Паскаля (карикатура?), акварельный рисунок деревенского дома в России и 14 открыток с фотографиями Григория Васильевича Чичерина.

16 pièces.

- 4-7. Pierre Pascal. Articles classés par ordre alphabétique. Manuscrits, dactylographies, tirés à part et notes.

4. [A]. 1941-1977. 15 pièces.

A nos lecteurs ("L'ancien régime, qui considérait la religion orthodoxe...").

Dactylogr. 5 feuillets.

"L'abbé de Saint-Cyran, les chartreux et les solitaires de Port-Royal". Extrait de la *Revue historique*, tome CXCI, année 1941, pages 232-248.

"Une âme russe et deux poèmes". Dactylogr. (4 f.) et notes.

"D'Anna Karenine à la Résurrection". Manuscrit. 12 f.

"Août quatorze et l'histoire". *Le Monde*, 15/09/1972. Dactylogr. 6 f.

"Aperçus sur la politique intérieure soviétique". Dactylogr. Pages A-Q.

"L'art russe des Scythes à nos jours". *La France catholique*, N° 1094, 10/11/1967.

Dactylogr. (7 f.), notes et coupure de presse.

"Athéisme obligatoire". *Catacombes*, N° 66-67, mars-avril 1977. Coupure de presse.

"Au XVIIème l'écart entre l'Eglise catholique et l'Eglise orthodoxe russe...".

Manuscrit, 2f.

Avvakum. ("Après les guerres de religion..."). [*L'Encyclopaedia Universalis*, 1968, vol.1]. Manuscrit. 5 f.

Avvakum. ("Avvakoum Petrov, 1621-1682, est le plus grand..."). [*Dictionnaire mondial de la littérature*, 1973]. Dactylogr. 2 f.

"Avvakoum (Habacuc) Petrov, archiprêtre, fondateur de la vieille foi...".

The New Catholic Encyclopedia, USA. Manuscrit, 3 feuillets.

5. [B]. 1937-1975. 14 pièces.

"Berdiaev Nicolas Alexandrovitch, 1874-1948, malgré sa formation...".

[*Dictionnaire mondial de la littérature*, 1973]. Dactylogr. 1 f.

"Berdiaev est un penseur russe...". Manuscrit en 8 f et dactylogr. en 7 f.

Nicolas Berdiaev, au seuil de la nouvelle époque. 1948.

"N. Berdiaeff vient de terminer une brillante carrière...". Impr. de Paris, N° 43, juin 1948, pages 100-102. Dactylogr. 5 f.

"Les idées de N. Berdiaeff sont bien connu...". Manuscrit, 3 feuillets.

Berdiaev, l'homme. ("Je ne suis pas philosophe..."). Exposé lu à la Sorbonne le 12 avril 1975. Dactylogr., 11 f., 2 ex. et manuscrit, 12 feuillets.

"Une bibliothèque ouvre ses portes". *Figaro littéraire*, 18/02/1961. Coupure.

Bounine: 1870-1953 ("Ivan Bounine, qui vient de mourir..."). Manuscrit en 3 f. et dactylogr. en 5 f.

Ivan Bounine. *Preuves*, N°34, décembre 1953. Coupure.

"Paul Boyer, russisant et professeur". Introduction dans "Paul Boyer: 1864-1949", 1950, pages 9-16. Coupure.

"Le Père Théodore – Alexandre Boukharev". Texte manuscrit et notes. 4 feuillets.

6. [C]. 1934-1976. 18 pièces.

Le cardinal Isidore ("Reportons nous à 500 ans en arrière..."). Manuscrit. 34 pages.

"La catégorie de l'impersonnel". Manuscrit. 28 p.

- "Un centre intellectuel au XIX siècle: Nijni-Novgorod. *Revue des études slaves*. 1954, tome 31, fasc. 1-4, pages 39-55. Tiré à part.
- "Cette réunion est consacré à la mémoire de Ivan Chmelev..." Manuscrit. 3 pages.
- "Les chercheurs de bylines". Manuscrits. 10 pages.
- "La civilisation paysanne en Russie". *Revue d'Histoire de la Philosophie et d'Histoire Générale de la Civilisation*, 1937, fasc. 17, pages 53-66.
- "Le clergé russe à l'école de démoralisation". *Catacombes*. Septembre 1980, N° 108. Coupure.
- "Come fui conquistato dalla Russia". Photocopie après publication, pages 86-94 et manuscrit en français, 15 feuillets. 1975.
- "La compagnie du Saint-Sacrement et les missions de Grèce. Manuscrit de 23 feuillets, dactylographie de 23 f. et tiré à part de la *Revue d'Histoire de l'Eglise de France*, 1948, tome 34, p. 15-32.
- "La conquête de l'amour".
- I. "Les premières expéditions: Paškov et ses préparatifs. Tiré à part de la *Revue des Etudes Slaves*. 1949, tome 25, fasc. 1-4, pages 7-21.
 - II. "Les campagnes de Paškov. Tiré à part de la *Revue des Etudes Slaves*. 1950, tome 26, fasc. 1-4, pages 51-68.
- "La conquête de la Sibérie par le Russie..." Manuscrit, 2 feuillets.
- "A Consideração do Rascol pôs Soloviev no Caminho da Verdade Católica". *Revista portuguesa de Filosofia*. 1934, t. X, fasc. 1, pages 24-28.
- "Crime et châtement". [Sur le spectacle de la Comédie Française le 23/03/1963]. Extrait découpé d'un programme de théâtre. 2 pages.
- "Les croyants: des parias". *Catacombes*, 1976, 16 octobre, p. 12. Coupure de presse.
- "La culture russe au tournant du siècle". Colloque "La philosophie Idéaliste en Russie. 1968, dactylographie, 15 pages.
7. "D". 1935-1974. 15 pièces.
- "La découverte du catholicisme par les intellectuels russes dans le premier quart du XXème siècle". Dactylographie de 10 Feuillet et tiré à part, 1966, pages 224-227.
- "La dernière Epître de l'archiprêtre Avvakoum au tsar Alexis, 1669. Dactylogr. 4 f.
- "Le destin de Lénine". *Le Monde*, 14/01/1974. Dactylogr. 5 f.
- "Deux journées du starets Léonide". Dactylogr. 11 f.
- "Le «Digenis» slave ou la «Geste de Devgenij)". Tité à part, extrait de *Bysantion*, 1935, tome X, p.301-334.
- "Dostoïevski après le bague". Dactylogr., 15 feuillets.
- "Dostoïevski est le génial romancier...". *Preuves*. Manuscrit. 3 f.
- "Dostoïevski et la foi chrétienne". Tiré à part de la *Istina*, 1954, N°2, p. 226-238. Voir le manuscrit dans (21)(1).
- "Dostoïevski et la politique". [Dans une réunion privée chez des amis de Mme Donzeau]. Dactylogr. 8 f.
- "Dostoïevski Fiodor Mikhaïlovitch". *Encyclopaedia universalis*, 1968. Dactylogr. de 21 f. et coupure, p.772-775.
- "Dostoïevski Fiodor Mikhaïlovitch". *Dictionnaire mondial de la littérature*, 1973, Edition TCHOU. Manuscrit. 1 f.
- "Le drame spirituel de Gogol". Paru chez Desclée, 1952. Manuscrit. 14 f.
- "La durée des voyages en Russie au XVIIème siècle". *Revue des Etudes Slaves*, 1951, tome 27, pages 209-219.

**F delta rés 883(10)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
Articles de Pierre Pascal classés par ordre alphabétique ("E – O").
Архив Пьера Паскаля. Статьи П. Паскаля.
1932 – 1981. 10 chemises. 84 pièces.**

1. "E". 1932-1978. 16 pièces.
 - "L'Eglise orthodoxe dans l'histoire de la Russie". Au Cercle des Affaires Etrangères, mai 1932. Manuscrit. 12 feuillets.
 - "L'Eglise orthodoxe de Russie: 1800-1917". 2 manuscrits de 46 et 37 f. et dactylogr. de 33 f.
 - "L'Entraide paysanne en Russie". *Revue des Etudes Slaves*, 1942, tome 20, fasc. 1-4, p. 82-90. 2 ex.
 - "Entre César et Dieu". *Catacombes*, mai 1978. Manuscrit, dactylogr. et coupure.
 - "Essenine". *Encyclopedia Universalis*, 1968 ou 1969. Dactylographie et une page manuscrite.
 - "Essenine, poète de la campagne russe". Paru en décembre 1951. Manuscrit en 24 f., dactylogr. en 27 f. et coupure, pages 55-71.
 - "L'espoir est permis". *Catacombes*, 15 juin 1976, p. 1. Coupure.
 - "Etudes sur la renaissance orthodoxe en Russie au XIX siècle: 1. La Philosophie grecque". Manuscrit. 4 f.
 - "Exploration de Khabarov". Manuscrit, 7 feuillets.
2. "G – K". 1936 – 1976. 14 pièces.
 - "Gorki (Alexis Maximovitch Pechkov, dit Maxim)". *Larousse Mensuel*, N°358, décembre 1936, p. 569-570. Coupure.
 - "Histoire de complies". Dactylogr. 6 f.
 - "L'histoire de la Russie et des pays slaves en France de 1939 à 1949". Dactylogr. avec une lettre de P. Pascal sur la dernière page. 3 f.
 - "Il existe à Petrograd une communauté de russes catholiques...". Dactylogr. 1 f.
 - "L'homme soviétique idéal au sortir de la guerre: *La jeune Garde* de Fadéev; Les tendances actuelles dans la vie et la littérature soviétique". Résumé des conférences données à Livorno 16 et 17/07/1963. Dactylogr. 5 f.
 - "Il y a guerre et guerre". *Le Monde*, 18 juin 1976, p. 14. Coupure.
 - ["Ivan le Terrible penseur et écrivain"]. Manuscrit. 23 f.
 - "Иван Грозный как мыслитель и писатель". Рукопись по-русски. 17 листов. 3 pièces.
 - "Ivanov Viatcheslav Ivanovitch. *Dictionnaire mondial de la littérature*, 1973, Edition TCHOU. Dactylogr. 1 f.
 - "Jean XXIII et la liturgie". *La France catholique*, N°863, 14/06/1963, p. 10. Manuscrit (2 f.) et coupure.
 - "La jeune Vladimir Oulianov avait reçu au lycée...". Imprimé à *L'Inform. Catholique Internat.*, N°455, 1974, vol. 2. Dactylogr. 9 f.
 - "Krijanić Georges (Krijanitch, Križanič). Conférence à l'Institut Catholique. Manuscrit. 20 f.
3. "L". 1936-1974. 16 pièces.
 - "Raoul Labry: 1880-1950". *Revue des Etudes Slaves*, 1951, tome 25, fasc. 1-4, p. 129-137. Tiré à part.
 - "[Jules Legras]". *Revue des Etudes Slaves*, 1939, tome 19, fasc. 1-2, p. 212-215. Manuscrit, 5 feuillets.
 - "Lénine (Portrait de Lénine)". Manuscrit (33 f.), dactylogr. (29 f., 2 ex.) et tiré à part (18 f.).
 - "Littérature russe". *Grand memento encyclop.* Larousse. 1936, tome 2, p. 826-831. Dactylogr, 24 f. et coupure, 7 pages.
 - "La littérature russe est double...". *Guide bibliographique du Centre univ. cath.*

1945. Dactylogr., 3 f.
- "La littérature russe naît et grandit...". Dactylogr., 36 f.
- "La littérature russe: neuf siècles et cinquante ans". *La France catholique*. 1968, 12 janvier, N°1102. Manuscrit (6 f.), dactylogr. (5 f. sans fin) et coupure.
- "La littérature soviétique. Manuscrit, 9 f.
- "Le livre devant l'Histoire. *Le Monde*, 15/09/1972. Coupure.
- "La lutte de Lénine contre l'Eglise et les croyants. *Informations Catholiques Internationales*, 1974, 2 mai, N°455, p. 22-25. Coupure.
4. "M". 1947-1979. 21 pièces.
- "Le marxisme et la religion en U.R.S.S". *Les Nouvelles littéraires*, 12 mai 1960. Coupure.
- "Marxisme et le retour à la barbarie". *Catacombes*, nov.-déc. 1979. Coupure.
- André Mazon ("L'hommage qui va est rendu..."). Manuscrit. 4 f.
- André Mazon ("Mon vieil ami. M. Mazon a voulu..."). *Revue des Etudes Slaves*, 1964, tome 15, p. 7-11. Avant-propos. Manuscrit. 11 f.
- "Le messianisme politico-religieux des poètes russes en 1917-1918". Colloque, 1976(?). Manuscrit. 10 f.
- "Le métropolitain Macaire et ses grandes entreprises littéraires". *Russie et chrétienté*. 1949, 4e série, N° 1-2, p. 7-16. Dactylogr. 16 pages. 2 ex.
- "1977. 1917. Soixante ans: même mensonge". *Catacombes*. N° 74, 15/11/1977, p. 3. Manuscrit (4 f.), dactylogr. (3 f.) et coupure.
- "Les miracles de la foi". *Catacombes*. N° 88-89, janv.-fév. 1979, p. 3. Coupure.
- "Mon père Charles Pascal". Manuscrit et notes. 21 f.
- "Mon sujet n'est pas la persécution religieuse en Russie...". Manuscrit (21 f.) et dactylogr. (7 f.).
- "Mon village russe il y a quarante ans". Dactylogr. 25 f.
- "Le monastère et les Grottes de Kiev". Manuscrits (2 f.) et notes "Le rôle de Nikon" (3 f.) et "Source" (3 f.).
- "Le monde soviétique vu à travers sa littérature". Conférence à l'Ecole des Hautes Etudes (Belgique, Gand) en mars 1947. Manuscrits (16 f.), dactylogr. (29 f.) et une lettre adressée à P. Pascal.
5. "O". 1967-1981. 17 pièces.
- "L'Occident dans l'opinion russe". Manuscrit (41 f.), 2 ex. des dactylogr. (26 f.) et notes. 4 pièces.
- "Octobre accomplissement de Février". *La Révolution Proletarienne*. Nov. 1967. Dactylogr., 10 f. 2 ex.
- "Octobre et Février ne sont qu'une Révolution". *La Révolution Proletarienne*. Novembre 1967, p. 1-217 – 1-218. Coupure.
- "On m'a demandé de vous parler de l'homme russe...". 1964. Manuscrit. 11 f.
- "Où en est le christianisme en Russie?...". Manuscrit de 11 f. et notes.
- "L'Orthodoxie dans les patriarcats orientaux et dans l'Eglise russe des XVIIe et XVIIIe siècles". 1981 (?). Manuscrits de 27, 25, 5, 3 et 1 f., dactylogr. de 24 p. et 3 f. 7 pièces.

F delta rés 883(11)(1-6). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
Articles de Pierre Pascal classés par l'ordre alphabétique ("P – R").
Архив Пъера Паскаля. Статъи П. Паскаля.
1930 – 1978. 11 chemises. 68 pièces.

1-2. "P".

1. "P" (suite...). 1930 – 1977. 17 pièces.

"Brice Parain n'a pas été pour moi...". N.R.F. 1971, N° 223. Manuscrit (7 f.) et

- dactylogr. (7 f.).
- "Le Paterik – collection terminée on ne sait pas quand...". Manuscrit. 2 f.
- "Un pauvre homme, grand formateur: Ephrem Potemkin. *Mélanges en l'honneur de Jules Legras*, 1939, tome XVII, p. 1-8. Tiré à part.
- "Le pèlerinage de la Mère de Dieu parmi les tourments". Voir chemise 5.
- "Les pèlerinages de l'orthodoxie". *Luven vitae*. 1958, vol. XIII, N° 2, 258-266. Manuscrit (10 f.), dactylogr. (13 f.) et tirés à part (2 ex.).
- "Les pèlerinages du moine Parthène et le monde intellectuel de la seconde moitié du XIXe siècle". *Studi in onore di Ettore Lo Gatto e Giovanni Maver*. 1962, Sansoni Editore. Manuscrit (5 f.), dactylogr. (5 f., 2 ex.) et coupure (3 f.).
- "La paysanne du Nord de la Russie". *Revue des Etudes Slaves*, 1930, tome X, fasc. 3 et 4, p. 232-244. Tiré à part.
- "La personnalité d'Avvakoum". *The Religious World of Russian Culture. Russia and Orthodoxy: vol. II. Essays in honor of Georges Florowsky*. 1975, Andrew Editor, p. 207-222. Dactylogr. 24 f.
- "La peur et le courage". *Catacombes*. Juillet-août 1977, N° 70-71, p. 3 et p. 6. Manuscrit (6 f.), dactylogr. (4 f.) et coupure.
2. "P" (... fin). 1937-1975. 15 pièces.
- "La philosophie idéaliste en Russie". *La France Catholique*. Manuscrit. 6 f.
- "La philosophie russe". *Istina*. Juillet 1954, N° 2, p. 244-248. Manuscrit. 8 f.
- "De Pierre le Grand à Lénine". Conférence faite à la Faculté des Lettres de Lille le 20/03/1937. *Revue d'Histoire de la Philosophie et d'Histoire Générale de la Civilisation*. 15 juillet 1937, fasc. 19, p. 294-308. Tirés à part (2 ex.) et notes.
- "P. Fernand Portal". 1975. Manuscrit (2 f.), une lettre du Chanoine Jaques Dessaux et un article du Père Yves Congar "Le souvenir du Père Portal et du Cardinal Mercier" (1 f.).
- "Pouchkine: 1799-1837". Manuscrit (9 f.) et dactylogr. (16 f., 2 ex.).
- "Pourquoi la persécution?" *Catacombes*. 15 mars 1975, N° 54, p. 12. Manuscrit (3 f.) et coupure.
- "Le problème Gorki". *Preuves*. Décembre 1954, N° 46, p. 88-89. Coupure.
- "Une province de la littérature russe : la littérature des vieux croyants". 3e Congrès international des slavistes. Belgrade, 1939, p. 137. Manuscrit. 5 f.
- 3-6. "R".
3. "R" (suite...). 1936 – 1978. 18 pièces.
- "La recherche de l'époux; Le mariage et les noces". Manuscrit. 3 f.
- "Religion..." Voir plus loin dans ce carton les chemises N° 4-6.
- "Remizov". *La quinzaine littéraire*. 1/15 sept. 1978, p. 9-10. Coupure.
- "La résistance du christianisme dans L'U.R.S.S". Dactylogr. de 6 et 22 f.
- "Le réveil spiritualiste russe du début du XXe siècle a eu et aura des conséquences". *La France Littéraire*. 27 sept. 1968. p. 3.
- "La révolution russe". Manuscrit (14 f.), dactylogr. (19 f., 2 ex.) et notes (4 f.).
- "La révolution russe et ses causes". *Preuves*, 17 mars 1952, N° 13, p. 13-18. Coupure.
- "La révolution russe – j'entends par la...". Manuscrit. 4 f.
- "La révolution trahie (Le marxisme contre révolution)". Sept. 27 novembre 1936, p. 13. Dactylogr. (3 f. sans fin) et coupure.
- "Un russe à Paris en 1790: Karamzine". Dactylogr. C.D. 1946(?), N° 3, p. 18-19. Dactylogr. 7 f.
- "La Russie entre l'orient et l'occident". *Occident, Les Cahiers du Sextant*, 1950, N° 2, p. 171-189. Dactylogr. 26 f.
- "La Russie et la liberté". *Recherches et Débats, Christianisme et liberté*. Ed. Fayard, mai 1952, Cahier N° 1, p. 114-119. Tiré à part.
- "La Russie de 1907 à 1914". Collège de l'Europe libre, Cours d'été 1953, 18 sept. 1953. Dactylogr. 17 f.

- "Die russische Volksfrömmigkeit". *Kyrios*, 1962/II, heft 2, p.69-102. Tiré à part.
4. "R" (...suite...). 5 pièces.
 "La religion dans l'U.R.S.S. (Le marxisme – déni de justice)". *Catacombes*, 1974.
 Manuscrit (6 f.) et dactylogr. (3 f.).
 "La religion des anciens slaves. Histoire des religions..". 1955, p. 62-72. Epreuve.
 "La religion du peuple russe" ("La religion d'un berger calabrais n'est pas celle...").
 Dactylogr. 4 f. 2 ex.
5. "R" (...suite...). 8 pièces.
 I. "La religion du peuple russe («Quand on a constaté que la Russie...»)". Feuillet
 manuscrits, dactylographiés et feuillets d'épreuves. 50 f.
 II. "Le pèlerinage de la Mère de Dieu parmi les tourments". 6 pièces.
 "Introduction", traduction et notes. Feuillet manuscrit et dactylographiés.
 f. 1-[34].
 "Commentaire". Manuscrit. F. 91-98.
 "Introduction", brouillon. 9 feuillets manuscrits.
 Traduction, brouillon. 32 feuillets manuscrits.
 III. "La résistance à la persécution". Feuillet manuscrit et dactylographiés,
 f. 99-137.
6. "R" (...fin). 5 pièces.
 "La religion du peuple russe" ("Quand on a constaté que la Russie..."). *Revue de
 Psychologie des Peuples*. 1947, mai et juillet 1947, N° 2 et 3. 2 numéros de revue,
 2 coupures de presse et épreuve pour le N° 3.

F delta rés 883(11-a)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Articles de Pierre Pascal classés par l'ordre alphabétique ("S – Z"), articles en russe, préfaces, postfaces et comptes rendus sur les livres et nécrologies en français et en russe. Manuscrits, dactylographies, tirés à part et coupures de presse.

Архив Пьера Паскаля. Его статьи, предисловия, послесловия, отзывы на новые книги и некрологи, написанные на французском и русском языках. 1933 – 1978. 5 chemises. 142 pièces.

1-2. P. Pascal. Articles classés par ordre alphabétique.

1. "S". 1952-1976. 21 pièces.
 "Sermon quatrième sur la peinture des ikones". Manuscrit (7 f.) et dactylogr. (5 f.).
 "Le siècle d'Alexandre et Pouchkine". *La Bibliothèque Mondiale*. 26 mars 1953,
 N° 2, p. 83-94. Dactylogr. 10 f.
 "Le sens de la révolution russe". Manuscrit. 1 f.
 "Situation actuelle de la Russie: moyen de salut". Dactylogr. 10 f.
 "Skovoroda: sa vie. Skovoroda, philosophe ukrainien?" Paris, 1976. Dactylogr.
 10 f. 2 ex.
 "Le socialisme de Lénine". *Le Contrat Social*. Janv.-mars 1968, vol. XII, N° 1,
 p. 13-16. Coupure.
 "Солженицын". ("Солженицын был человеком, противостоящим..."). *Русская
 мысль*. Париж, 4/04/1974. Manuscrit (3 f.) et dactylogr. (3 f.) en français et
 coupure en russe.
 "[Soljenitsyne]. ("Voici bientôt un mois qu'est sorti..."). *Русская мысль*. 1974.
 Париж. Manuscrit (5 f.) et dactylogr. (6 f.).
 "Soloviev Serge Mikhailovitch". *Dictionnaire mondial de la littérature*, 1973, Edition
 TCHOU. Dactylogr. 1 f.
 "Soloviev Vladimir Serghieevitch". *Dictionnaire mondial de la littérature*, 1973,
 Edition TCHOU. Dactylogr. 2 f.
 "Le sort des manuscrits de Dostoïevski". Preuves. 1952, N° 22, p. 32-33. Coupure.

- "Stature de l'homme". *Le Monde*. 18/01/1974. Coupure.
- "D.N. Strémooukhoff". *Revue des Etudes Slaves*. 1961, tome XXXIX, p. 387-389. Coupure.
- "[Strémooukhoff]: nécrologie". *Le Monde*. 4/05/1961. Coupure.
- "Sur le seuil du XVIe au XVIIe siècle la Moscovie reste livrée au chaos...". Dactylogr. 9 f. 2 ex.
2. "T – Z". 1946-1973. 12 pièces.
- "Un témoin du russe écrit de la fin du XVIIIe siècle: Pierre Andreevitch Tolstoï". Manuscrit. 3 f.
- "[Léon Tolstoï]". ("Dès lors qu'on ma fait l'honneur..."). 1961(?). Manuscrit. 18 f.
- "Tolstoï dans sa jeunesse (Tout entier dans sa jeunesse)". *Les Nouvelles Littéraires*. 5/12/1960. Manuscrit (4 f.), dactylogr. (4 f.), coupure et une lettre de G. Charensol.
- "Le tourment de Tolstoï". Aix-en-Provence, 3 juin 1946. Dactylogr. 26 f. (P. Pascal?).
- "Trois poètes russes à Venise au début du XXe siècle". *Civiltà Veneziana*. Roma, 1961, N° 8, 219-229. Tiré à part.
- "Unbegaun". 1973. Dactylogr. 4 f.
- "Les variations de Berdiaev et l'essentiel". Dactylogr. 7 f.
- "Les "vieux croyants" et la fin des temps". *Lumière et Vie*. Septembre 1953, N° 11, pages 127-138. Tiré à part.
- "Des voix sous les décombres...". Manuscrit, 4 feuillets.
3. Préfaces et postfaces. Manuscrits, dactylographies et tirés à part. 1936-1967. 26 pièces.
- "André Biely. Pétersbourg". Trad. par J. Nivat et Catteau. 1967. Dactylogr. 7 f.
- "Nicolas Gogol. Les âmes mortes". *Les Belles Lectures*. 15-31/10/1950, N° 167. Coupures .
- "Dostoïevski". 6 préfaces.
- "Klioutchevski". Manuscrit (22 f.) et dactylogr. (22 f.).
- "Lermontov. Un héros de notre temps". Paris, 1954. Trad. par Alain Guillermon. Coupure.
- "Ley. Alexandre Ier et la Sainte-Alliance". Paris, 1975. Manuscrit (4 p.), dactylogr. (4 f.).
- "Emmanuel Amand de Mendieta". Le monde Athos. 1955. Coupure. 3 p.
- "T. Ossourguine. Thèmes russes". 1972. Manuscrit. 2 pages.
- "Récit d'un pèlerin à son père spirituel. Trad. par Jean Gauvain". Neuchâtel, 1943. Manuscrits de 5 f. et f. 6-29.
- "La révolution russe et son destin". Brochure. Dactylogr. 2 f.
- "Iouri (Georges) Sokolov. Le folklore russe". 1942. Manuscrit. 2 f.
- "Stoliarof, Chenevard. Introduction au russe". Maisonneuve, 1954. Manuscrit. 3 f.
- "Léon Tolstoï.
- "D'Anna Karénine à Résurrection". Pléiade, 1951. Dactylogr. 12 f.
- "La guerre et la paix". Pléiade, 1945. Dactylogr. 26 f.
- "Cosaques". Manuscrit (10 f.) et dactylogr. (8 f.).
- "Tourguenef. Le roman-miroir des années soixante". 1953. Coupure.
- "Yvon. Ce qu'est devenue la Révolution russe". Paris, 1936. Dactylogr. 3 f.
4. Comptes rendus sur les livres de A. Baschmakoff, N. Berdiaev, M. Bompard, N. Brian-Chaninov, Budnovnitz, Cocuard, E. Denissoff, A. Eck, J. Gapanovitch, A. Gide, Z. Gippious-Mérejkovskaia, N. Gratsianski, P. Gsell, Guerasimov, E. Hanisch, R. Jagoditsch, Janin, K. Kadlec, J. Laloy, M. Laran, V. Lavrovski, J. Legras, J. Lescure, I. Lubimenko, I. Teper (Gordeev), V. Maklalov, G. Marsengo, A. Martel, A. Mazour, G. Mequet, Michaguine-Skrydloff, G. Oudard, M. Paléologue, Maxime le Confesseur, E. Petit, W. Philipp, P. Poitevin, S. Postnikov, A. Remizov,

A. Rosenberg, J. Rounault, E. Schule, W. Schulgin, B. Schultze, M. Slonim, I. Smolitsch, V. Soloviev, P. Sova, A. Spiridonovitch, F. Steinmann, L. Trotsky, M. Vasmer.

Manuscrits, dactylographies et tirés à part. 1933-1978. 59 pièces.

5. Articles en russe, comptes rendu sur les livres et nécrologies en russe. 1939-1970. 24 pièces.

Статьи, отзывы на книги, тексты выступлений и некрологи на русском языке.

Статьи:

"По следам протопопа Аввакума в СССР". *Русские Записки*. июнь 1939, XVIII, стр. 122-140. Рукописный (37 стр.) и машинописный (25 стр.) тексты и препринт.

"Гоголь во французской литературе". *Русская мысль*. 21/05/1952. (О статье Паскаля в Вестнике РСХД). Вырезка из газеты.

"Говорить о Гоголе как таковом...". Прочитано 16/03/1952, рукопись, 8 стр. Даль ("Я хочу сегодня с вами побеседовать..."). Рукопись (19 стр.) и заметки.

"Борису Константиновичу Зайцеву". *Русская мысль*. 11/02/1961. Вырезка из газеты.

"Алексей Ремизов". *Русская мысль*, 9/05/1968. Вырезка из газеты.

"Moscou de 1472 à 1492" ("Темой настоящего доклада вы обязаны..."). Рукопись (16 листов) и заметки.

"La séparation ([Отделение церкви от государства])". Рукопись. 3 стр.

Рецензии на книги и статьи Д. Кончаловского (22/01/1970, газетная вырезка), П. Михалевского (рукопись), С Щербатого (10/12/1955, рукопись и вырезка).

Некрологи: Н.Н. Бубнов (вырезка, 1962), Е.М. Лопатина (вырезка, 3/10/1935), А. Павлов (*Русская мысль*, 4/10/1962, газетная вырезка), Н. Прохницкая (*Русская мысль*, 29/01/1954, газетная вырезка), И. Столяров (Апрель 1953 г., рукописный и машинописный тексты и газетная вырезка) и Г.И. Челпанов (Последние Новости, 7/03/1936, вырезка из газеты).

F delta rés 883(11-b)(1-10). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Traductions de Pierre Pascal. Manuscrits, dactylographies et coupures de presse.

Textes de P. Pascal préparés pour la radio de propagande de Moscou classés par ordre chronologique. Manuscrits et dactylographies de l'auteur et dactylographies retenues par la rédaction.

Архив Пьера Паскаля. Переводы П. Паскаля; Обзоры прессы написанные им в Москве для советского радио.

1916-1947. 10 chemises. 206 pièces.

- 1-2. Traductions de Pierre Pascal. Переводы П. Паскаля.

1. Vladimir Korolenko. *Histoire de mon contemporain*. Vol. 1.

Préface de P. Pascal(?). Dactylogr. 3 f. sans fin.

Préface de l'auteur. Une page manuscrite et dactylogr. f. 1-2.

Première partie. "Première enfance". Manuscrits et dactylographies, f. 3-108.

Deuxième partie. "Début d'études; La révolte". Manuscrit, f. 109-176.

Troisième partie, f. 177-256.

1933. Manuscrit. 1 pièce.

2. Traductions de Pierre Pascal. Переводы П. Паскаля. 1916 – 1947. 23 pièces.

Alexis Mikhaïlovitch, tsar (1629-1676). Traduction après la publication à Moscou en 1856 par Pierre Bartenev du "*Receuil des lettres du tsar Alexis Mikhaïlovitch*". Manuscrit (16 f.) et dactylogr. (4 f.).

Andreev. "*Un groupe de religieuses au camp de concentration de Solovki*". Traduit après publication dans *Pravoslannaâ Rus' = Russie orthodoxe*, 16-29 août 1947.

- Manuscrit. 4 f.
- Florenski. "St. Esprit". [1916-1917?]. Manuscrit. 1 page.
- "Les pèlerins russes à Jerusalem". Extrait traduit après Myriam Harry. *La petite fille de Jerusalem*, 1914. 2 pages manuscrites.
- Parthène, moine. Extrait du "*Le starets Léonide*". Dactylogr. 11 f.
- Platon. "Le banquet". 1 f.
- Popov A.P.
- "Izmaragd russe primitif", manuscrit (9 f.). Traduction d'après le manuscrit ci-joint de Попов Н.П. "Старший русский Измарагд", 1936, 19 f.
- "Les auteurs de l'Izbornik de Svjatoslav de 1076". 1936.
- Manuscrit. 19 f. 2 ex.
- Remizov A.:
- "Le nain". *La Nouvelle Revue Française*. 1er déc. 1942, N° 346, p. 686-701. Coupure.
- "Chinois". *La NEF*, mars 1946, N° 16, p. 101-106. Coupure.
- "Le pauvre Yorik". *La Nouvelle Revue Française*. 1 mai 1943, N° 351, p. 578- 587. Dactylogr. (12 f.) et coupure.
- "Errant". Sept. 22 janv. 1937, N° 152. Coupure.
- Ryjov I.N. "Souvenirs du vieux bolchevik". Manuscrit, 15 Feuilllets) et notes (2 f.).
- Sokovnin Alexis. "La mort de la dame Morozova". Extrait de Subbotin, *Matériaux pour l'histoire du rascol*, t.VIII, p. 201-203. Dactylogr. 3 f.
- "Sophone, moine". Dactylogr. 5 f.
- "Souvenirs d'un Missionnaire de Sibérie". *Esprit et Vie*, Novembre 1949, N° 8, p.515-521. Tiré à part.
- 3-10. Revues de presse préparée par Pierre Pascal pour des émissions de la radio de propagande de Moscou. Textes en français. Dactylographies sur papier pelure. Обзоры прессы подготовленные П. Паскалем для передач из Москвы по радио. 1921-1922. 182 pièces. 353 feuillets.
3. Lettre d'André Julien, professeur agrégé d'histoire, envoyée à la BDIC le 6 juin 1929 concernant ses textes de Pierre Pascal et 22 textes d'émissions allant du 4.08.1921 au 15.08.1921. 23 pièces, 50 feuillets.
4. Textes du 16.08 au 31.08.1921 avec une lettre manuscrite de P. Pascal (émission du 21.08.1921). 29 pièces, 61 feuillets.
5. Textes du 1.09 au 9.09 (6 pièces, 15 feuillets) et du 2.10 au 10.10.1921 (11 pièces, 25 feuillets).
6. Textes du 11.10 au 19.10.1921 (10 pièces, 21 Feuilllets) et du 26.11 au 30.11.1921 (3 pièces, 7 feuillets).
7. Textes du mois de décembre 1921. 21 pièces, 51 feuillets.
8. Textes du mois de janvier 1922. 33 pièces, 50 feuillets.
9. Textes du mois de février 1922. 28 pièces, 42 feuillets.
10. Textes du 1.03 au 19.03.1922. 18 pièces, 31 feuillets.

F delta rés 883(12)(1-6). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Textes de P. Pascal et d'auteurs divers sur la civilisation russe préparés pour les émissions culturelles de la Radiodiffusion-télévision française et pour la Radio Liberté classés par ordre chronologique. Manuscrits et dactylographies de l'auteur et dactylographies retenues par la rédaction.

Архив Пьера Паскаля. Тексты выступлений П. Паскаля по радио посвященные русской истории, литературе и русскому языку и тексты написанные другими специалистами.

1948 – 1973. 6 chemises. 146 pièces.

1. P. Pascal. 1948 – 1961. 11 pièces dont 9 textes différents.
 - "L'Eglise et l'Etat". Non daté.
 - "Le paysan russe au 18e siècle. Pougatchev". 1948.
 - "Les premiers Romanov". 1948.
 - "[L'effondrement du Gouvernement Provisoire. Kerenski.]". 1952.
 - "La psychologie russe". 1954.
 - "Avant de parler de la révolution...". 1954.
 - "Dostoïevski est le génial romancier...". 1956.
 - "La Russie n'a pas plus connu comme Byzance l'idée de croisade...". 1959.
 - "Le rascol, c'est le schisme intérieur de l'Eglise russe...". 1961.
2. P. Pascal. 1962. 41 pièces dont 20 textes différents.
 - "La Chronique".
 - "Coup d'œil général sur la civilisation russe".
 - "Des origines à la révolution de 1917".
 - "Le Polovtsiens et le Prince Igor".
 - "Les bylines novgorodiennes".
 - "La conquête pacifique des Allogènes: Saint-Etienne de Perm".
 - "Le mariage romain d'un prince russe".
 - "La vie à Moscou à la fin du XVe siècle".
 - "Un humaniste à Moscou: Maxime le Grec".
 - "Ivan le Terrible penseur et écrivain".
 - "L'Imprimerie à Moscou".
 - "La résistance des Moscovites aux Polonais".
 - "Une province éloignée: Nijni-Novgorod".
 - "L'Archiprêtre Avvakoum".
 - "Un Port-Royal russe".
 - "Ancienne et nouvelle Russie: Pierre Tolstoï".
 - "La nouvelle Russie".
 - "Le serf domestique".
 - "Les progrès de la technique au dix-huitième siècle".
 - "Tchaadaev et le problème de la Russie".
3. P. Pascal. 1963. 28 pièces dont 16 textes différents.
 - "L'histoire de l'érudition sous Nicolas Premier".
 - "La religion du peuple russe".
 - "Une ville de province: Nijni-Novgorod".
 - "La foire de Nijni-Novgorod".
 - "L'empire modernisé".
 - "Les Koustari".
 - "Joseph de Maistre à Saint-Pétersbourg".
 - "Un russe de 1766 à 1826".
 - "Un éditeur: Sytine".
 - "Création d'une classe moyenne".
 - "Les marchands-mécènes".
 - "La condition paysanne nouvelle".
 - "La vie intellectuelle à l'intérieur".
 - "Les éléments moraux de la révolution".
 - "Lénine, sa propagande et les journées d'Octobre".
 - "Portrait de Lénine".
4. P. Pascal. 1966 – 1973. 12 pièces dont 7 textes différents. 3 textes sont en français et en russe. 3 текста даны на французском и русском языках.
 - "La révolution de février 1917 est si liée à la guerre...".
 - "Chestov et Dostoïevski".
 - "La vie religieuse en Russie au XVII siècle".

"Юбилей Сквороды. L'URSS célèbre cette année le 250e anniversaire de la naissance de Grégoire Skovoroda".

"L'émancipation du paysan: 1861-1914".

"Французские диссертации на русские темы. "Le doctorat est en France..."

"Памяти Б.Г. Унбегауна. Unbegaun est mort le 4 mars 1973..."

5. P. Pascal. 1962 – 1966. 27 pièces.

Correspondance concernant des émissions faites par P. Pascal dont des lettres de M. Laran, P. Gard, Синани, Léon Poliakov, J. Rabaut, J. Balensi, et d'autres.

Programmes des émissions et notes.

6. Textes sur la civilisation russe pour des émissions culturelles de la Radiodiffusion-télévision française faits par des auteurs divers et classés par ordre chronologique:

R Philippet, D. Schakovskoy, I.Sorlin, M. Laran, A. Fichelle, L. Allain, F.-X. Coquin,

V.L. Tapie, J. Train, A. Meynieux, P. Garde, G. Nivat, H. Granjard, S. Luneau.
28/05 – 31/12/1962. Dactylographies. 27 pièces.

F delta rés 883(13)(1-3). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Textes d'auteurs divers sur la civilisation russe préparés pour des émissions culturelles de la Radiodiffusion-télévision française classés par ordre chronologique; mémoire de P. Pascal pour le diplôme d'études supérieur "Joseph de Maistre et la Russie".

Архив Пьера Паскаля. Тексты выступлений по радио на темы русской истории, литературе и русскому языку, авторами которых являются другие специалисты, и дипломная работа П. Паскаля "Жозеф де Местр и Россия". [1933] – 1963. 3 chemises. 65 pièces.

1-2. Textes sur la civilisation russe pour des émissions culturelles de la Radiodiffusion-télévision française faits par les auteurs divers et classés par ordre chronologique.

1. 7/01 – 22/04/1963. Dactylographies. 28 pièces faites par H. Granjard, M. Scherrer, S. Laffitte, R. Philippet, M. Alexandre, M. Laran, L. Alain, Mme Zamoyska, S. Luneau, F.-X. Coquin, B. Kerblay, N. Gourfinkel, A. Sinany, M. Fridieff, G. Nivat, L. Martinez, M. Avril, N. Stepanoff.

2. 29/04 – 29/07/1963. 28 pièces. Textes fait par L. Poliakov, R. Philippet, N. Gourfinkel, F.-X. Coquin, A. Fichelle, M. Collinet, P. Bertaux, J. Bellon, M. Ferro, M. Garder, L. Zander, M. Fridieff, L. Laurat, N. Lazarevitch, C. de Jouvancel, L. Laurat.

3. P. Pascal. Mémoire pour le diplôme d'études supérieur. "Joseph de Maistre et la Russie". Mémoire. Manuscrit.

a. "Introduction". Feuilles I-XXIII.

b. Livre I. "Influence de la Russie sur J. de Maistre". F. 1-141.

c. Livre II. "Influence de J. de Maistre sur la pensée russe". F.142-305.

d. "Conclusion". F. 306-318.

e. "Positions du Mémoire". F. 319-325.

f. Table des matières. F. 326-327.

g. Errata. F. [328].

"Après Krijanitch nous descendons 2 siècles et nous arrêtons devant Joseph de Maistre...". Texte manuscrit. 16 feuillets.

Dossier de notes bibliographique et coupure de presse.

[1933]. 9 pièces.

F delta rés 883(14)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Paysans en Russie. Textes des conférences de P. Pascal et dossiers thématiques de

notes avec des coupures de presse et périodiques.

Архив Пьера Паскаля. Крестьяне в России. Тексты докладов и тематические досье записей и вырезок из газет и журналов.

5 chemises. 54 pièces.

- 1-2. Civilisation paysanne en Russie. Textes pour des conférences données à Lille par P. Pascal
 1. Manuscrit. Textes N° I-V...VII-X et pages isolées. 10 pièces.
 - [I]. "Si je prétendais vous parler..."
 - [II]. "L'histoire de la Russie c'est le récit..."
 - III. "Le village et les bâtiments"
 - IV. "Nous avons quitté l'izba prête à accueillir..."
 - V. "Les travaux de la forêt"
 - VI. [Voir chemise 2].
 - VII. "Pour compléter le tableau de la civilisation matérielle du peuple russe..."
 - VIII. "Non moins de la vie matérielle, l'originalité essentielle..."
 - IX. "La Commune"
 - X. "A côté de groupements naturels...comme la famille..."
 2. Dactylographies. Textes N° I-VIII...X (textes N° VIII en 2 ex). 10 pièces dont VI. "L'agriculture..."
 3. Illustrations [préparées pour la publication]. 6 photographies de paysans, 8 photos de tableaux de peintres russes, cartes et coupure. 21 pièces.
 4. Dossiers numérotés.
8 dossiers dont "Généralités", "La civilisation matérielle (Travaux divers, La maison et Métiers)", "Commune", "Valeurs intellectuelles", "Fêtes", "Art", "Poésie et Littératures"
 5. Dossiers non numérotés.
4 dossiers dont un textes de 4 pages sur les mariages en Russie et en Ukraine et le *Folklore paysan*, N° du mai-juin-juillet 1939.

F delta rés 883(15)(1-7). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Mémoire de la thèse principale de P. Pascal sur Avvakoum. Manuscrits.

Архив Пьера Паскаля. Рукопись диссертационной работы П. Паскаля о протопопе Аввакуме.

[1938]. 7 chemises. 1 pièce.

1. Chapitre I, Feuillet 1-39...66-93.
2. Chapitre II. "Avvakoum. La formation de l'homme. 1620 – 1640". Feuillet 94-113.
Chapitre III. "Le prêtre. L'apprentissage. 1640 – 1647". Feuillet 114-128.
Chapitre IV. "Le réformateur: 1647 – 1651". Feuillet 129-153 bis.
3. Chapitre V. "L'archiprêtre: 1652". Feuillet 154-185.
Chapitre VI. "Sa halte à Moscou et la rupture: juin 1652 – septembre 1653".
Feuillet 186-216.
Chapitre VII. "À Tobolsk: fin 1653 – 29 juin 1655". Feuillet 217-237.
Chapitre VIII. "Avec Paškov en Daourie: 29 juin 1656 – fin juin 1662."
Feuillet 238-259.
4. Chapitre IX. "Le retour: juin 1662 – février 1664". Feuillet 260-305.
Chapitre X. "Du retour à l'exil: début de février – 29 août 1664". Feuillet 306-339.
5. Chapitre XI. "Tribulations et définitive rupture: 29 août 1664 – 29 août 1667".
Feuillet 340-379.
Chapitre XII. "Les premières années d'exil: 30 août 1667 – 14 avril 1670. F. 380-416".
6. Chapitre XIII. "Dans la prison souterraine: 14 avril 1670 – 14 avril 1682". F. 417-533.

7. "Epilogue". Feuilles 534-570.
Variante: "Le prêtre". Feuilles 1-8...14.

F delta rés 883(16)(1-9). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

P. Pascal. Thèse complémentaire (traduction du livre d'Avvakoum) et notes sur ses thèses principale et complémentaire. Articles de P. Pascal sur Avvakoum, coupures de presse sur la soutenance de sa thèse et des publications de P. Pascal sur Avvakoum. Архив Пьера Паскаля. Материалы диссертационной работы, в том числе перевод книги Аввакума; статьи П. Паскаля и газетные вырезки. [1938] – 1971. 9 chemises. 47 pièces.

- 1-5. "La vie de l'archiprêtre Avvakoum, écrite par lui-même". Traduction du vieux-russe avec introduction et commentaires; thèse complémentaire pour le Doctorat de lettres de l'Université de Paris. Notes et bibliographie pour ses thèses principale et complémentaire.
1. "Introduction. La découverte du texte et les écritures [de l'archiprêtre Avvakoum]". Dactylogr. Feuilles 1-56. 2 ex.
 2. Traduction. Dactylographie avec des corrections faites à la main de l'auteur. Feuilles 1-102.
 3. Notes, manuscrit. Feuilles 1-102.
 4. Idem, dactylographie. Feuilles 1-101.
 5. Bibliographie. 3 pièces.
Liste des ouvrages cités en abrégé. Feuilles 115-140.
Notice sur les livres anciens cités dans le texte ou le commentaire; imprimés aux XVIe et XVIIe siècles. Manuscrit. Feuilles 1-9.
Idem, dactylographie. Feuilles 102-114.
6. Articles (voir aussi les cartons 9-12). Textes en français. 6 pièces.
"Personnalité d'Avvakoum". Dactylogr. 24 feuillets.
"Avvakoum" ("Quelques mots d'abord pour situer Avvakoum..."). Dactylogr. 18 f., 2 ex.
"Sur le seuil du XVIe au XVIIe siècle, la Moscovie reste...". Dactylogr. 9 f.
"Au début du XVIIe siècle la Moscovie...". Dactylogr. 2 f.
"Je ne vous parlerai pas de la situation qui a conduit au raskol...". Conférence chez les amis de Mme Donzeau. 1971. Manuscrit. Feuilles 1-8...14...19-20...22...24-25.
7. Articles en russe. Manuscrits. 3 pièces.
Рукописные тексты на русском языке:
"Протопоп Аввакум и его благочестие". 16 листов.
"Протопоп Аввакум" ("Аввакум, расколочальник, изувер..."). 14 листов.
"Религию Аввакума можно определить тем...". 8 стр.
8. Coupures de presse sur la soutenance de sa thèse et les publications de P. Pascal sur Avvakoum. Numéro de *L'Information Historique* (N° 2, avril-mai 1940) avec un extrait de sa thèse. 1939-1942. 27 pièces.
9. Textes en russe liés à Avvakoum et réécrits par P. Pascal. Manuscrits. 3 pièces.
Рукописные копии сделанные П. Паскалем с русских рукописей.
Ответ православных. Текст на церковнославянском языке 1789 г. 108 стр.
Послание к Ф.М. Ртищеву. Собрание от божественных писаний протопопа Аввакума Петрова,, 5 стр.
Послание к некоему Иоану. Из рук. библ. А.И. Хлудова. 7 стр.

F delta rés 883(17)(1-3). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Dossiers liés à Avvakoum sur la ville Poustosersk et V.I. Malychév. Notes sur

Alexandre Boukharev.

Архив Пьера Паскаля. Досье связанное с работами об Аввакуме: В. Малышев и Аввакум в г. Пустозерске. Материалы об А.М.Бухареве.

1960 – 1971. 3 chemises. 37 pièces.

1. Письма и публикации В. Малышева; город Пустозерск и протопоп Аввакум.
4 письма Владимира И. Малышева П. Паскалю в 1962-1965 г., 5 вырезок из русских газет с его статьями в 1960-1965 г. и 5 фотографий снятых им в г. Пустозерске.
5 вырезок из русских газет со статьями о г. Пустозерске. 1962-1971.
Notes de P. Pascal en français et en russe sur la ville Poustosersk.
8 dossiers dont "Géographie", "Chronique", "XVIe siècle", "XVIIe siècle", "XVIIIe-XXe siècles", "Самоеды".
1960-1971. 27 pièces.
- 2-3. Notes de P. Pascal sur Alexandre Boukharev (P. Théodore). En français et en russe.
Voir aussi le texte de P. Pascal dans la chemise 5 du carton 9.
Заметки П. Паскаля (по-русски и по-французски) об Александре Матвеевиче Бухареве – Отце Федоре.
2. 6 dossiers de notes dont "Elève à l'Académie de Moscou (1842-1846)"; "Professeur à l'Académie de Moscou (oct. 1846 – 31 août 1854)"; "Professeur à l'Académie de Kazan (5 oct. 1854 – 28 janv. 1858)"; "Au Comité de Censure (janv. 1858 – 20 févr. 1861)"; "A Pereslavl' (20 févr. 1861 – 21 août 1863)"; "21 août 1863 – 2 avril 1871".
3. 4 dossiers de notes dont "Doctrine"; "La Postérité"; "Jugement et influence".

F delta rés 883(18)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Dossiers de notes de P. Pascal liés à son travail sur Avvakoum et sur Raskol.

Архив Пьера Паскаля. Рабочие досье П. Паскаля, связанные с его работами о жизни Аввакума и переводами его текстов, и о Расколе в православной церкви.

1912 – 1963. 5 chemises. 91 pièces.

1. Deux fichiers thématiques sur les monastères et les "questions débattues".
2. Dossiers de notes. 14 pièces dont "Genèse de la vie", "Vie sociale", "Destinataire", "Langue", "Date", "Traduction", "Historicité", "Composition", "Tradition", "Versions". (Voir suite...).
3. Dossiers de notes en français et en russe (...fin). 9 pièces dont "Archives", "Editions", "Oeuvres", "Bibliographies", "Житие боярыни Морозовой", "Описание рукописей", выписки из Синодиков.
- 4-5. Dossiers de notes sur Rascol.
4. 2 photographies et 13 dossiers dont "Caractères du Rascol", "Mœurs", "Justice", "Influences latines", "Extérieur", "Météologie", "Sibérie".
Досье названные по-русски: "Саратов", "Керженец", "Саратов", "Поморье и Выг".
Фотографии иконописца Пимена Максимовича Софронова и молельни поморцев (1973-1975).
5. Dossiers dont "Economie", "Questions des livres", "Russie", "Vieux croyants".
Coupages de presse. 1912-1963. 47 pièces.
Вырезки из русских газет.

Voir aussi quelques pièces qui se trouvaient dans l'Archives de P. Pascal et cotés séparément comme

"Житие протопопы Аввакума им самим написанное". Copie manuscrite de

L'ouvrage d'Avvakoum par Remizov [Алексей Ремизов] en 1926.

La cote est **O rés 729**.

Le pied de Vierge Marie: objet en tissu avec un dessin de l'église par-dessus et l'inscription "Стопа Богородицы с Афона . Память о иноке Парфении. Привез А.В. Карташев с богомолья. А. Ремизов. Paris, 1944".

La cote est **O pièce Rés 977**.

F delta rés 883(19)(1-6). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Journal, notes dans des carnets et sur les feuillets libres classées par ordre chronologique.

Архив Пьера Паскаля. Дневник, записные и адресные книжки.

1915 – 1922. 6 chemises. 251 pièces.

1. 1915. 1 carnet.
2. 1916. 71 pièces dont 2 carnets.
3. 1917. 43 pièces dont trois carnets et un texte de 4 pages "Иван Сергеевич Книжник-[Ветров]" (texte en français).
4. 1918. 37 pièces dont 2 carnets, un journal (feuillets 2-88), un texte de 2 pages "Quelques usines en juillet 1918" et 4 pages de poésie (traduction?) et notes sur des feuillets libres.
5. 1919-1920. 68 pièces.
1919. Un carnet de notes, "Journal d'un Moscovite" (7 pages) et 14 pièces de notes.
1920. Deux carnets et 50 feuillets libres.
6. 1921-1922. 31 pièces.
1921. Journal (6 feuillets) et notes dans un carnet et sur des feuillets libres.(11 f.).
1922. Notes dans un carnet et sur 17 feuillets libres.

F delta rés 883(20)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Journal, notes dans des carnets et sur des feuillets libres classées par ordre chronologique.

Архив Пьера Паскаля. Дневник, записные и адресные книжки.

1923 – 19. 5 chemises. 148 pièces.

1. 1923-1935. Journal: septembre 1926 – novembre 1927; cinq carnets et trois feuillets de 1935.
2. 1938-1958. Journal, textes sur feuillets libres: 1938-1945, 1947, 1958 et 1962. 10 pièces (55 feuillets).
3. 1963-1964. Journal, textes sur feuillets libres: 1963, 26 feuillets; 1964, 15 f.
4. 1969-1975. Journal et notes dans deux carnets.
5. Journal et notes non datées dans quatre carnets et sur feuillets libres. 42 pièces.

F delta rés 883(21)(1-7). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Articles, traductions et notes sur Dostoïevski et ses œuvres de P. Pascal et d'autres auteurs.

Архив Пьера Паскаля. Статьи о Достоевском и его произведениях и переводы П. Паскаля и других авторов.

1931 – 1972. 7 chemises. 50 pièces.

1. P. Pascal. Textes sur Dostoïevski. 8 pièces.
"Le couronnement de l'œuvre". Manuscrit (18 pages) et dactylogr. (10 feuillets).

- "Dostoïevski après le bain". Dactylogr. 15 f.
 "Dostoïevski en 1848". Dactylogr. 2 f.
 "Dostoïevski et la foi chrétienne". *Istina*, N° 2, juillet 1954, p. 226-238. Manuscrit, 19 f.
 Le tiré à part se trouve dans (9)(7).
 "Dostoïevski et la politique". Dactylogr. (5 f.) et notes.
 "Les étapes de Dostoïevski". Dactylogr. 12 f.
2. P. Pascal. Textes et dossiers sur différentes œuvres de Dostoïevski. 9 pièces.
 "Crime et châtement". Manuscrit, 4 f.
 "Une douce créature". Préface ("Dostoïevski n'est pas seulement auteur...").
 Manuscrit (6 f.) et dactylogr. (4 f.).
 "Les Frères Karamazov, galerie d'athées et de saints". Manuscrit, brouillon, 13 f.
 Introduction ("Entre les Démons et les Frères Karamazov, l'Adolescent semble...").
 Manuscrit (17 feuillets), et dactylogr. (14 f., 2 ex.).
 Introduction ("*Les Démons* sont un roman difficile..."). Dactylogr. 17 f.
 Pages isolés et notes. 3 pièces.
3. P. Pascal. Traduction des *Les Nuits Blanches*. [Publié en 1948]. Dactylogr.
 2 pièces non complètes: feuillets 1-76... et f. 1-12...
4. P. Pascal. "Le sauveur". [4e chapitre du livre *Dostoïevski*, collection "Génies et réalités",
 Edition "Réalités"]. Texte de P. Pascal (manuscrit, 20 f.), lettres de D. Archer et G.
 d'Angelis et plan général du livre (dactylogr., 29 f.).
 1968. 7 pièces.
5. Colloque à Venise "Dostoevskij nella coscienza d'oggi", 11-12 avril 1972.
 Programme et deux lettres de Vittore Branca adressées à P. Pascal.
 "La foi de Dostoevskij en l'homme". Texte de P. Pascal. 19 feuillets.
 "Bibliografia di traduzioni italiane di Dostoevskij". 35 f.
 Textes de E. Bazzarelli, J. Catteau, A. Flaker, E. Gasparini, E. Lo Gatto,
 J. Kulczycka-Saloni, J. Leclercq, M.B. Loporini, De Michelis et R. Picchio. .
 Dactylogr. 17 pièces.
6. G. Nouaille. Traduction du *Journal* d'Anna Grigorievna Dostoïevski (dactylogr.,
 95 feuillets), Introduction (dactylogr., 4 f.) et une page manuscrite.
7. Textes de différents auteurs sur Dostoïevski. 4 pièces.
 Alexandre Soloviev. Biographie de F.M. Dostoïevski et préface du livre de Dostoïevski
Les pauvres gens, Lausanne, Ed. Rencontre, 1959, p. 11-38. Tiré à part.
 E. Minkowski et J. Fusswerk. *Le problème de Dostoïevsky et la structure de l'épilepsie*.
Annales médico-psychologiques, octobre 1955, tome II, p. 369-409. Tiré à part.
 Natalie Naumova. Comment Dostoïevski dans les *Frères Karamazov* fait exprimer les
 différentes sortes d'athéismes et comment il leur répond. Dissertation du 29/05/1952.
 Manuscrit. 7 f.
 André Dostoïevski. Préface ("La traduction de l'Adolescent à été commencée...").
 24 février 1931. Manuscrit. 4 pages.

**F delta rés 883(22)(1-8). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
 Dossiers de travail de P. Pascal sur différents sujets liés à Dostoïevski.
 Архив Пьера Паскаля. Рабочие досье П. Паскаля в его работе над
 произведениями Достоевского и при подготовке книги о нем.
 1935 – 1968. 8 chemises. 104 pièces.**

1. Préparation de la publication d'un livre sur Dostoïevski. 1957-1961. 43 pièces.
 Correspondance avec le Musée de Dostoïevski et le Musée Littéraire à Moscou. 5 pièces.
 Переписка с Музеем-квартирой Достоевского и Государственным
 Литературным музеем в Москве.
 Illustrations: photographies, diapositives et carte postale. 30 p.

- 2 dossiers des notes: "Préface et Plan"; "Illustration".
Formulaire de demandes de livres dans des Bibliothèques. 6 p.
2. Dossiers de notes sur *L'Adolescent*: "Préface"; "Bibliographie", etc.
 3. Dossiers des notes et coupures de presse sur *Crime et châtiment*.
18 pièces dont "Genèse de *Crime et Châtiment*", "Forme", "Interprétation",
"Composition", "Caractères", "Modèles", "Annotation", etc.
 4. Notes et coupure de presse sur *Les Démons*.
 5. Dossiers de notes et coupures de presse sur la vie de Dostoïevski et bibliographie.
Parmi les 6 dossiers: "Le mariage et la religion politique, 1867-1871"; "Dernière
période, 1871-1881"; "Postérité"; "La forme et le ton romancier"; "Bibliographie
critique".
 6. Dossiers de notes et coupures de presse sur *Dostoïevski et Dieu*.
Correspondance: lettres de J. Beschanel et J. Koutchoumov de la maison d'édition
Desclée de Brouwer, 2 lettres de Bernard Guyon et son texte "Littérature et religion"
(dactylogr., 6 pages).
Dossiers: "Le système religieuse, conclusion"; "Projet de l'athéisme"; "Schisme"; "Dieu
et la foi du peuple", etc.
Coupure de presse. И. Миндлин, "Вера или неверие: заметки о Достоевском". *Наука
и религия*, № 5 1966, стр. 62-70.
19 pièces.
 7. Dossiers différents sur Dostoïevski. 7 pièces dont *Le penseur*.
 8. Dossiers de notes et coupures de presse sur *Les frères Karamazov*. 6 dossiers dont
"La vie de Dostoïevski et sa pensée avant *Les Frères Karamazov*"; "Sources de la
pensée"; "Passages déterminés"; "Bibliographie".

F delta rés 883(23)(1-7). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Dossiers numérotés de P. Pascal sur la vie de Dostoïevski et coupures de presse.

Архив Пьера Паскаля. Пронумерованные досье П.Паскаля о биографии Достоевского; вырезки из газет посвященные Достоевскому.

7 chemises. 81 pièces.

1. N° I. *Enfance. Инженерное училище*. 3 pièces.
N° II. [1844-1848]: "La crise de 1846"; "Période d'exaltation"; "Les œuvres de
1845-1846"; "Dostoïevski et Balzac" et notes. 6 pièces.
2. N° III. [1849-1859]: "Jugement et détention jusqu'au départ"; "Au sortir du bagne";
"A Tobolsk"; "A Omsk" et notes. 5 pièces.
N° IV. 1860-1865: "A Tver"; "Vie à Saint-Pétersbourg après le 16/12/1859";
"A l'étranger"; *Humiliés et offensés*; *Записки из подполья*, 1864; ["Время"].
7 pièces.
3. N° V. "[1865-1866]".
N° VI. A l'étranger. avril 1867 – juillet 1871. 3 petits dossiers dont "Idées des années
1867-1871".
4. N° VII. 8/07/1871622/04/1874. La vie à Saint-Pétersbourg. *Бесы; Гражданин и
первый Дневник* (1873 г.). 3 pièces.
N° VIII. 1874-1875. *L'Adolescent*.
5. N° IX. [1848-1877]. 5 petits dossiers de notes dont Dostoïevski en 1848 et 1862.
N° X. 1877, *Les Frères Karamazov*. 6 dossiers de notes, petits textes et coupures de
presse dont "Genèse des Karamazov", "Caractères des personnages" et
"Interprétation".
6. N° XI. 1879-1881.
N° XII. 7. Coupures. 30 pièces.

**F delta rés 883(24)(1-4). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
Deux textes de P. Pascal sur la langue et la grammaire russe et ses préparations de versions russes pour l'Ecole Normale Supérieure.**

Статьи, тексты лекций и экзаменационных работ по русскому языку подготовленные П. Паскалем.

Архив Пьера Паскаля.

4 chemises. 74 pièces.

1-2. "Questions de langue et grammaire russes. Première série". Par Pierre Pascal, docteur de lettres, professeur à l'Ecole des Langues Orientales.

Manuscrit et dactylographie, textes et composition non identiques.

1. Manuscrit: Page de titre, préface (1 feuillet), 24 leçons (f. 1-82, 13a-13f), lettre de l'Editeur G.-P. Maisonneuve du 5 novembre 1947 et 4 dossiers de notes dont Substantif, Adjectif et Adverbe. 5 pièces.

2. Dactylographie avec quelques pages manuscrites. 28 leçons, 164 feuillets. 1 pièce.

3. "Le russe est-il difficile?". Texte du manuscrit et de la dactylographie non identique. Manuscrit, chapitres 1...5-12. 2 pièces.

Dactylographie, chapitres 1...3...5-7, 20 f., non complet.

4. Enseignement du russe. Versions russe préparés par P. Pascal: textes russes, traductions et notes. Manuscrits et dactylographies.

Тексты экзаменационных работ по русскому языку (переводы с русского на французский) подготовленные П. Паскалем для Эколь Нормаль.
66 pièces.

F delta rés 883(25)(1-6). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Dossiers numérotés de notes de P. Pascal pour ses cours de russe (suite...).

Архив Пьера Паскаля. Заметки П. Паскаля для его лекций по русскому языку.

6 chemises. 117 pièces.

1. N° I-a. Leçons N° 1-20...22-24, 24bis-27, 27bis...31.

30 pièces dont "Généralité", "Alphabet", "Phonétique", "Morphologie", "La déclinaison des substantifs", "Pronoms".

2. N° I-b. Leçons N° 32-33...35-36...38, 38bis-39...41-42, 42bis...44-46...48-49...51-52...54...56-60...62 et 15 dossiers non numérotés.

37 pièces dont Le verbe, Préverbes, Prépositions.

3. N° I-c. Leçons 63...65-66...68-79 et 4 dossiers non numérotés.

18 pièces dont Noms de nombre, Dérivés des noms de nombre, Racines.

4. N° II. 8 pièces dont Le verbe (généralités), Aspects, Voix, Se réfléchi, Gerondif, Impératif.

5. N° III. 8 pièces avec sous-dossiers à l'intérieur. Infinitif et Proposition complexe.

6. N° IV. 16 pièces dont Proposition, Relatifs accumulés, Concordance des temps.

F delta rés 883(26)(1-8). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Dossiers numérotés de notes de P. Pascal pour ses cours de russe. (...suite...).

Архив Пьера Паскаля. Заметки П. Паскаля для его лекций по русскому языку.

8 chemises. 57 pièces.

1. N° V. 9 pièces dont "Emplois de cas", "Compléments", "Nombre", "Numéraux", "l'Article", "Préposition".

2. N° VI. 4 pièces dont "Phrases impersonnelles", "Proposition sans sujet".
3. N° VII-a. 6 pièces dont "Incises", "Proposition", "Quasi-proposition".
4. N° VII-b. 6 pièces dont "Complément du verbe", "Accord sujet – verbe", "Verbes – noms".
5. N° VIII. 1 pièce: "Syntaxe".
6. N° IX. 19 pièces dont un fichier de mots et d'expressions.
7. N° IX-b. 8 pièces. Lexicologie: expressions, classement sémantique.
8. N° IX-c. 4 pièces. Complément à Ušakov (Дополнения к учебнику русского языка Ушакова).

F delta rés 883(27)(1-6). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Dossiers (numérotés et sans numéro) des notes de P. Pascal pour ses cours de russe (...suite...).

Архив Пьера Паскаля. Заметки П. Паскаля для его лекций по русскому языку. 6 chemises. 18 pièces.

1. N° IX-d. Notes lexicologiques sur les mots par ordre alphabétique avec une photo, un dessin et une coupure de presse.
2. N° X. Notes diverses.
3. N° XI. Cours à Sciences Po, 1944-1951. 3 pièces.
4. N° XII-a. Textes pour Histoire de la langue.
N° XII-b. "Le russe – œuvre d'art".
2 pièces.
5. "Langue phonétique", "Particules", "Accent et Histoire de la langue". 4 dossiers.
6. "Le déterminant", "Impératif", "Catégorie de la négation", "Ordre des mots", "Génitif pluriel", "Les noms et prénoms", "Pluriel en –А, БЯ". 7 dossiers.

F delta rés 883(28)(1-3). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Dossiers de notes de P. Pascal pour ses cours de russe et coupures de presse. (...Fin).

Архив Пьера Паскаля. Заметки П. Паскаля для его лекций по русскому языку и газетные вырезки на русском языке.

3 chemises. 32 pièces.

1. Terminaisons et suffixes.
2. 7 dossiers sur les suffixes, diminutifs et formation des mots.
3. Coupures de presse en russe, tiré à part (Cours de russe, programme d'Ecole Nationale des Langues Orientales Vivantes, 1938) et une affichette. 24 pièces.

F delta rés 883(29)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Dossiers de notes de P. Pascal en français et coupures de presse (la majorité est en russe) sur des écrivains russe (par ordre alphabétique). "Andreev – "Gogol"

Архив Пьера Паскаля. Заметки П. Паскаля и вырезки из русских и французских газет посвященные русским писателям. "Андреев – "Гоголь".

5 chemises. 15 dossiers.

1. Леонид Андреев.
Сергей Аксаков. Avec un sous-dossier sur *Семейная хроника*. 3 pièces.
Иннокентий Анненский.
Анна Ахматова.
Константин Бальмонт. Avec invitation à la soirée consacrée à Balmont au Club des

écrivains du 27/01/1968. 2 pièces.

Евгений Баратынский.

Андрей Белый. Avec un texte manuscrit de 2 pages "Portrait, peu avant 1914". 3 pièces.
7 dossiers avec sous-dossiers.

2. Николай Бердяев.

Dossier contenant 14 sous-dossiers dont 2 textes de P. Pascal:

"Nous entrons dans cette journée consacrée à la commémoration du centenaire de Berdiaev..." (2 pages manuscrites,) et "Résumé chronologique de la vie [de Berdiaev] (6 feuillets manuscrites);

8 sous-dossiers dont "Le concept de la liberté chez Berdiaev et Berdiaev orthodoxe", "Après 1917"; affiches annonçant des conférences de Berdiaev; l'article de Jean de Miollis "Le message de Nicolas Berdiaev: 1874-1948" et 3 lettres adressées à P. Pascal par Tatiana Ossorguine (1975), Nathalie Baranoff (1975) et de la rédaction "Paru" (1948).

Письмо Т. Осоргиной написано по-русски.

3. Александр Блок.

Dossier contenant 13 sous-dossiers. Traduction des *Les Douze* de P. Pascal (manuscrit, brouillon, 7 feuillets); communication de P. Pascal "Trois poètes russes à Venise au début du XXe siècle", 18 f.; "Documentation"; "Généralité"; "Vie"; *Les Scythes*; *Снежная маска*; *На поле Куликовом*; *Возмездие*; Bibliographie; *Les Douze*.

4. Валерий Брюсов.

О. Сергей Булгаков.

Иван Бунин.

Всеволод Гаршин.

Александр Герцен.

5 dossiers.

5. Николай Гоголь.

11 sous-dossiers dont "Bibliographie", "Biographie", "Période orthodoxe: 1842-1852", "Размышления", "Гоголь в Риме", *Женитьба*, *Портрет*, *Ревизор*.

F delta rés 883(30)(1-9). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Dossiers de notes de P. Pascal en français et coupures de presse (la majorité est en russe) sur des écrivains russe (dans l'ordre alphabétique). Gontcharov – Lermontov. Архив Пьера Паскаля. Заметки П. Паскаля и вырезки из русских и французских газет посвященные русским писателям. Гончаров – Лермонтов. 9 chemises. 19 dossiers.

1. Иван Гончаров.

Михаил Горлин (Michel Gorlin).

2. Максим Горький. Parmi les sous-dossiers *Детство*, *На дне*, "Premières œuvres", "Gorki en 1905é, un projet de livre sur Gorki et 41 coupures de presse.

3. Александр Грибоедов. Sous-dossiers "Biographie", "Expressions", "L'œuvre", *Горе от ума*.

4. Николай Гумилев.

Николай Добролюбов.

5. Сергей Есенин. Dans ce dossier se trouve aussi l'article "Essenine, poète de la campagne russe" (dactylogr., 28 f.).

6. Василий Жуковский.

Борис Зайцев. Un discours et deux allocutions de P. Pascal pour la célébration de l'anniversaire de B. Zajcev, notes et coupures.

Евгений Замятин.

Михаил Зощенко.

7. Вячеслав Иванов (1866-1949). Il y a le texte "Forma formans e forma formata", 5 feuillets dactylographiés de poésie, un carnet de notes sur V. Ivanov et coupures.
8. Николай Карамзин.
Василий Ключевский.
Константин Коровин.
Владимир Короленко. Un sous-dossier *Сон Макара* et parmi des coupures de presse il y a l'article "Из дневника В.Г. Короленко" (А.В. Храбровицкий, tiré à part avec une dédicace de l'auteur).
9. Александр Куприн.
Вильгельм Кюхельбекер.
Михаил Лермонтов.

F delta rés 883(31)(1-8). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Dossiers de notes de P. Pascal en français et des coupures de presse (la majorité est en russe) sur des écrivains russe (dans l'ordre alphabétique). Leskov – А.К. Толстоï. Архив Пьера Паскаля. Заметки П. Паскаля и вырезки из русских и французских газет посвященные русским писателям. Лесков – А.К. Толстой. 8 chemises. 23 dossiers.

1. Николай Лесков. 4 sous-dossiers dont le Colloque international Leskov 15-17 juin 1981 à Paris avec le brouillon du discours de P. Pascal (12 pages manuscrites); "Biographie"; *Соборяне* et texte en russe de Mme R. Schatzman "Quelle est l'originalité de Leskov dans <Gens d'Eglise>" (14 pages manuscrites).
2. Михаил Ломоносов.
Владимир Маяковский (avec le plan d'ouvrage sur Maïakovski, dactylogr., 10 f.
Павел Мельников (Андрей Печерский).
Дмитрий Мережковский.
3. Николай Алексеевич Некрасов.
Михаил Осоргин. Coupures de presse.
4. Александр Островский. Les sous-dossiers dont "Ostrovski en général"; *Бедность не порок, Гроза* (avec le texte manuscrit "Les particules dans *L'Orage*, 2 pages).
5. Николай Оцуп.
Борис Пастернак.
Константин Паустовский.
Борис Пильняк.
Алексей Писемский.
Михаил Пришвин.
6. Александр Пушкин.
7. Василий Розанов.
Михаил Салтыков-Щедрин.
Владимир Сергеевич Соловьев.
8. Федор Степун.
Николай Страхов.
Петр Бернгардович Струве.
Александр Сумароков.
Алексей Константинович Толстой.

F delta rés 883(32)(1-9). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Dossiers de notes de P. Pascal en français et coupures de presse (la majorité est en russe) sur des écrivains russe (dans l'ordre alphabétique): Léon Tolstoï – Lev Chestov; dossiers sur la littérature russe.

Архив Пьера Паскаля. Заметки П. Паскаля и вырезки из русских и французских газет посвященные русским писателям: Лев Толстой – Лев Шестов; досье по русской литературе.
9 chemises. 32 dossiers.

- 1-7. Dossiers de notes de P. Pascal en français et coupures de presse (la majorité est en russe) sur les écrivains russe (dans l'ordre alphabétique)
 - 1-3. Лев Толстой (Léon Tolstoï).
 1. Sous-dossiers sur le Colloque à Venise en 1978, *Cosaques, Anna Karénine, La guerre et la paix, Hadji Mourad.*
 2. Sous dossiers de notes (2 pages de traduction de *Enfance*), coupures de presse "Tolstoï, 1900-1910" et "[Tolstoï, Divers]".
 3. Notes sur des fiches de petit format.
 4. Петр Андреевич Толстой. Extraits et notes.
Иван Тургенев. Une photographie du portrait fait par Lami et sous-dossiers *Записки охотника, Живые мощи, Дворянское гнездо.*
 5. Федор Тютчев.
Александр Фадеев.
Николай Федоров.
Семен Франк.
Петр Чаадаев.
 6. Антон Чехов.
 7. Михаил Чулков.
Лев Шестов.
- 8-9. Dossiers de notes et coupures de presse sur la littérature russe.
 8. "Ancienne littérature"; "Bylines"; "Littérature du XIXe siècle".
 9. "Romantiques russes"; "Slavophiles" (avec un sous-dossier "Третий Филиппов"); "Symbolisme"; "Acméisme"; "Futurisme".

F delta rés 883(33)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

La littérature russe: dossiers de notes de P. Pascal en français et coupures de presse (la majorité est en russe).

Архив Пьера Паскаля. Русская литература: досье П. Паскаля и вырезки из русских и французских газет.
5 chemises.

1. Bibliographie (avec plusieurs sous-dossiers); Notes diverses.
2. 9 sous-dossiers dont "Eurasiens", etc.
3. "Morceaux choisis". Exemples de poésies, prose russe (manuscrits et dactylographies) et notes.
4. "Anecdotes": "Généralités"; "Exemples"; un texte dactylographié sur 3 Feuilles; coupures de presse.
5. "La littérature russe du XXe siècle". Coupures de presse.

F delta rés 883(34)(1-4). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

La Russie au XVII siècle (lié à Avvakoum): chronologie, bibliographie et liste des livres publiés à Moscou; notes faites sur feuillets libres.

Архив Пьера Паскаля.Россия в 17 веке (материалы связаны с работой по Аввакуму): хронология событий и списки книг опубликованных в Москве.
4 chemises. 11 dossiers.

1. Chronologie 1625-1682. Notes manuscrites avec deux sous-dossiers: "Etrangers"; "Livres".

2. Livres publiés à Moscou entre 1600 et 1654: liste alphabétique et notices.
3. Bibliographie: "Générale"; "XVIe siècle"; "XVIIe siècle".
4. Bibliographie: publication du XIXe et du début du XXe siècles.

F delta rés 883(35)(1-2). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

L'Histoire de la Russie: XV-XVII siècles. Dossiers divers, notes, extraits, cartes, coupures de presse.

Архив Пьера Паскаля. История России, 15-17 век. Заметки и вырезки. 4 chemises. 12 dossiers.

1. "La conquête de la Sibérie"; "Athanasie Paškov". 5 dossiers de notes (dont N° 1-VII, Paškov), des extraits pris en notes et des petits textes en français et en russe ("Завоевание Сибири начинается ...", incipit, 3 стр.). Voir aussi (9)(6).
- 2-3. L'Histoire de la Russie.
 2. "Ivan le Terrible", "Catherine II", "Scythes".
 3. 3 dossiers:
 - Introduction,
 - Chapitre I. "Les slaves de l'Est et leurs voisins en 1462" (avec 3 cartes).
 - Chapitre II. "Le règne d'Ivan III, 1462-1505".
4. Louis Halphen, *L'Histoire*. Dossiers "Sources", "Préhistoire", "Origines slaves" et deux lettres de Louis Halphen adressées à P. Pascal en 1946 et 1949.

F delta rés 883(36)(1-4). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

L'Histoire de la Russie. L'administration. Dossiers de notes et coupures.

Архив Пьера Паскаля. История России: органы власти и управления. Заметки.

4 chemises. 32 sous-dossiers.

1. "Le Tsar et la Cour, les ministres: avec comme sous-dossiers Nicolas II"; "Pouvoirs"; "La famille impériale et la Cour"; "Les ministres de la Cour".
Le Parlement (le Douma): avec comme sous-dossiers "Sa nature et son rôle"; "La loi électorale de 1907"; "Le Comité d'Empire"; "les 3e et 4e Douma"; "Bibliographie".
12 pièces.
2. I. L'administration légale: "Sénat"; "Ministère de l'Intérieur et Administration locale"; "Ministère d'Agriculture"; "Service sanitaire".
II. La répression administrative: "Efficacité?"; "La peine de mort"; "Охрана (Structure; Les états d'exception; Recrutement; Bibliographie)". 10 sous-sous-dossiers.
3. La justice: "Organisation de la justice"; "Barreau"; "Droit civil"; "Prisons"; "Déportation".
"Relations extérieurs".
4. L'Instruction publique: "Les organisateurs de l'instruction du peuple"; "Enseignement secondaire"; "Universités populaires"; notes diverses.

F delta rés 883(37)(1-3). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

L'Histoire de la Russie. Economie et finances, démographie et couches de la population. Dossiers de notes et coupures.

Архив Пьера Паскаля. История России: экономика и финансы, демография и

слои населения. Заметки.
3 chemises. 31 sous-dossiers.

1. Finances: "Organisation économique"; "Impôts"; "Emprunts"; "Circulation monétaire"; "Capital étranger en Russie"; "Budget"; "Banques", etc. 10 sous-dossiers.
Economie et commerce: "Economie (généralités)"; "Commerce intérieur"; "Commerce extérieur"; "Consommation"; "Résultats en 1937". 5 sous-dossiers.
2. Démographie et couches de la population: "Démographie"; "Recensement de 1939"; "Riches et pauvres"; "Aristocratie ouvrière"; "Artisans"; "Coopératives ouvrières"; "Urbanisation". 12 sous-dossiers.
3. Les couches de la population (...fin): "La bourgeoisie"; "Intelligentsia"; "Noblesse"; "La classe moyenne"; "Corps cosaques"; "Petits employés". 14 sous-dossiers.

F delta rés 883(38)(1-4). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
L'Histoire de la Russie. Paysans, industrie, communication.
Dossiers de notes et coupures.

Архив Пьера Паскаля. История России: сельское хозяйство, промышленность, пути сообщения: заметки.
4 chemises. 45 sous-dossiers.

1-2. Paysans.

1. "Revenus et charges", "Paysans enrichis", "Paysans en progrès", "Le paysan et l'instruction", "Possession", "Colonisation", "Le moral", etc. 14 sous-dossiers.
2. "Le progrès en économie rurale (Généralités, Bibliographie, Le sol, Homme, Utilisation de produit)", "Elevage", "Production de céréales", "La forêt". 13 sous-dossiers.
3. Industrie: "Bibliographie", "Phénomènes généraux", "Petite industrie", "Sources d'énergie", "Charbon", "Métallurgie", "Textile", "Construction mécanique", etc. 13 sous-dossiers.
4. Communication: "Voies fluviales", "Transport maritime", "Chemins de fer", "Routes". 5 sous-dossiers.

F delta rés 883(39)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

L'Histoire de la Russie. Libertés publiques, initiatives, partis politiques, forces sociales, assurances et syndicats. Dossiers de notes et coupures.

Архив Пьера Паскаля. История России: общественные свободы. Заметки.
5 chemises. 22 sous-dossiers.

1. Les libertés publiques: "Généralités", "Liberté de la presse?", "Liberté religieuse?", "Liberté de relation", "Liberté d'association", "Liberté de réunion", "Liberté de la personne physique". 7 sous-dossiers.
2. Initiatives: "Initiatives supérieures", "Initiatives d'en haut", "Zemstvo", "Initiative ouvrière". 6 sous-dossiers.
3. Partis politiques: "Octobristes", "Social-démocrates", "Cadets", "Partis de droite", "Social- révolutionnaires"; "Les Sociétés". 6 sous-dossiers.
4. Forces sociales: "Généralités", "Jeunesse", "Les femmes", "Municipalités", "Coopération. 5 sous-dossiers.
5. "Assurances"; "Syndicats". 3 sous-dossiers.

F delta rés 883(40)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
L'Histoire de la Russie. La Guerre de 1914-1918. Dossiers de notes et coupures.
Архив Пьера Паскаля. История России: Первая мировая война 1914-1918.
Заметки.
5 chemises. 33 sous-dossiers.

1. Années de guerre: "Généralités"; "Armée et Flotte"; "Guerre et révolution"; "Armée et conduite de la guerre"; "Comités". 5 sous-dossiers. (Fin...).
2. Années de guerre (...fin). 8 sous-dossiers dont "Les événements par années"; "Causes morales de la révolution"; "Economie"; "Les bolcheviks".
3. La culture pendant les années de guerre. 8 sous-dossiers dont "La vie intellectuelle courante"; "Erudition"; "Maisons d'édition"; "Bibliothèques populaires"; "Musées".
4. Ivan Sytine (Иван Дмитриевич Сытин). 9 sous-dossiers dont "L'éditeur en général"; "Relations avec les écrivains"; "Guerre et révolution"; "Editions populaires et scolaire".
5. Moralité et alcoolisme. Notes et deux textes imprimés: "Александро-Невское Общество Трезвости в С.-Петербурге, десятилетие деятельности", С.-Петербург 1909, 8 стр.; "Дорогой брат" (Воззвание Александровско-Невского Общества Трезвости), 16 стр. 3 sous-dossiers.

F delta rés 883(41)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
L'Histoire de la Russie. La Russie en 1905-1914. Dossiers de notes et coupures.
Архив Пьера Паскаля. История России: 1905-1914. Заметки.
6 chemises. 33 sous-dossiers.

1. Le chronologie générale 1905-1914.
2. La Russie en 1907-1914. Cours d'été de 1953 au Collège de l'Europe Libre à Strasbourg. Lettres et télégramme du Doyen M. Potulicki et texte d'Instructions relatives au programme d'été.
Conférences prononcées du 16 au 19 septembre. Dactylographies.
" L'aspect économique". 13 pages.
"La situation intellectuelle, spirituelle et "culturelle". 14 pages.
"La révolution et ses causes". 17 pages.
"Eléments bibliographiques et entretien". 14 pages.
10 pièces. (Fin...).
3. La Russie 1907-1914. Cours d'été 1953 au Collège de l'Europe Libre (Strasbourg). (...fin).
Textes préparatifs de P. Pascal, dactylographies et manuscrits, brouillons et notes.
"La Russie à la veille de la guerre et de la révolution: 1905-1917".
24 feuillets et notes.
"Le régime politique et social". 24 feuillets.
"L'Instruction publique". 20 feuillets.
"La révolution et ses causes". 21 feuillets.
Notes sur la période 1900-1914.
5 pièces.
4. La Russie en 1913. 8 sous-dossiers.
L'Empire russe en 1913. Conférence à Genève, Cercle franco-russe, 14 mars 1973.
Notes de P. Pascal: "Empire"; "Le gouvernement"; "Société"; "Economie";
"Conclusion".
Notes des auditeurs de conférence; questions adressées à P. Pascal.
6 sous-dossiers.
Notes de P. Pascal.

5. La Russie en 1913-1914: "Droits politiques"; "Le système des états civils"; "Actions politiques: partis, journaux". 3 sous-dossiers:
6. La Russie en 1914. 6 sous-dossiers. (Suite...).
Bibliographie. 3 sous-dossiers.
Paysans. 3 sous-dossiers dont "La situation juridique du paysan"; "La situation matérielle du paysan".

F delta rés 883(42)(1-7). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

L'Histoire de la Russie. La Russie en 1914-1917; Lénine. Dossiers de notes et coupures.

Архив Пьера Паскаля. История России: 1914-1917; Ленин. Заметки. 7 chemises. 39 sous-dossiers.

1. La Russie en 1914 (...suite...).
8 sous-dossiers dont "Nature des terres"; "Organisation du territoire"; "Conflits et grèves"; "Régime des propriétés personnelles et familiales"; "Régime communal".
2. La Russie en 1914 (...suite...). Vie ouvrière.
L'ouvrier à l'usine: 8 sous-dossiers dont "Salariat"; "Travail"; "Législation du travail"; "Régime intérieur du travail"; "Durée du travail".
3. La Russie en 1914 (...suite...). Vie ouvrière/1.
L'ouvrier à l'usine: Prolétariat industriel, 5 sous-dossiers dont "Structure du prolétariat"; "Effectifs par régions et par branches d'industrie".
4. La Russie en 1914 (...fin). Vie ouvrière/2.
Ouvrier à l'usine: 7 sous-dossiers dont "Vie ouvrière hors de l'usine (Situation sanitaire, Logement, Chômage, Consommation)"; "Enfant et femmes"; "L'usine à la campagne".
5. L'Instruction publique: "Enseignement général"; "Culture".
6. La Russie à la veille de la révolution. 3 sous-dossiers.
7. Lénine. 5 sous-dossiers dont "Bibliographie raisonnée sur l'auteur"; "Bibliographie des oeuvres"; "Matériaux".

F delta rés 883(43)(1-4). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

L'Histoire de la Russie. La Russie en 1918-1920, Makhno, Raspoutine, Théâtre. Dossiers de notes et coupures.

Архив Пьера Паскаля. История России: 1918-1920 г., Нестор Махно, Григорий Распутин, Русский театр. Заметки. 4 chemises. 7 sous-dossiers.

1. Nestor Makhno. Chronologie et notes.
2. Raspoutine.
3. La situation en Russie en 1918-1920.
4. Le théâtre russe. 4 sous-dossiers dont "Acteurs", "Николай Евреинов", "Федор Шаляпин", "Константин Станиславский".

F delta rés 883(44)(1-4). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

La Religion orthodoxe en Russie. "Le pèlerinage de la Vierge", Religion populaire, Pèlerinages. Dossiers de notes et coupures.

Архив Пьера Паскаля. Православная религия в России. Заметки. 4 chemises. 45 sous-dossiers.

1. Le pèlerinage de la Vierge (Хождение Богородицы по мукам). 10 pièces.
Bibliographie en 7 feuillets dactylographiées; une lettre adressée à P. Pascal.

- Sous-dossiers "Histoire du texte russe imprimé"; "Sources"; "Etudes"; "Valeur littéraire"; "Conclusion générale" (40 Feuillettes), etc.
2. La religion populaire. 18 petits dossiers dont "Préface (définition de la religion populaire)"; "Résistance du christianisme"; "Naturalisme"; "Soumission à la Providence"; "Superstitions"; "Evangélisme"; "Les errants", etc. (Fin...).
 3. La religion populaire (...fin). 10 petits-dossiers dont "Prière"; "Icônes"; "Culte des saints"; "Attitude envers le clergé"; "Croyance théologique paysanne"; "Envers le prochain"; "Pratiques extérieures", etc.
 4. Pèlerinages. Une lettre de G. Delcuve; 6 petits-dossiers dont "Pèlerinages proches"; "Pèlerinages lointains".

F delta rés 883(45)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

La Religion orthodoxe en Russie. De la "Religion des Slaves" au XIXe siècle.

Dossiers de notes et coupures.

Архив Пьера Паскаля. Православная религия в России, период до 19-го века.

Заметки.

5 chemises. 19 sous-dossiers.

1. Période jusqu'au XVIe siècle. 5 sous-dossiers dont "Religion des Slaves"; "Période de Kiev"; "XIV-XV siècles (Геннадий Новгородский)"; "XVIe siècle (Maxime Grec, Macaire)".
2. XVIIe siècle: "Haut clergé, administration"; "Bas clergé"; "Vie religieuse".
3. XIXe siècle /1. Chronologie: "Avant décembre 1825"; "1826-1859". (Suite...).
4. XIXe siècle /2. "Années 1860"; "Années 1870"; "Après 1881". (Fin...).
5. XIXe siècle /3 (...fin). 6 petits dossiers dont "Федор Гааз"; "Eglise russe en XIX s."; "Couvents"; "Evêques"; "Missions".

F delta rés 883(46)(1-4). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

La Religion orthodoxe en Russie. L'église russe aux XVIIIe et XIXe siècles.

Dossiers de notes et coupures.

Архив Пьера Паскаля. Православная религия в России: XVIII-XIX столетия.

Заметки.

4 chemises. 28 sous-dossiers.

1. Dossiers numérotés. "Ортина (Оптина Пустынь)"; "Sarov (Саровская Пустынь)"; "Зосимова Пустынь"; "Валаамский монастырь"; "Паисий [Величковский]"; "Макарий Глухарев"; "Парфений [Агеев Петр, Андреев]"; "Parténe et les penseurs"; "Филарет [Дроздов]". 8 sous-dossiers.
2. "La bibliographie générale"; "Introduction"; "Monastères et ermitages"; "Athos russe"; "L'impiété au XVIIIe s."; "Spiritualité orientale en Russie", etc. 8 sous-dossiers.
3. "La renaissance de la pensée orthodoxe"; "Quelques Pères"; "Феофан Затворник"; "Феофан Новоезерский"; "Гавриил Петр Петров"; "Тихон Задонский"; "Паисий"; "Missionnaire Spyridon". 8 sous-dossiers.
4. Constantin Leontieff (Константин Леонтьев); Николай Добролюбов; Александр I. 4 sous-dossiers.

F delta rés 883(47)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

L'Eglise orthodoxe en Russie. Dossiers thématiques de notes et des coupures.

Архив Пьера Паскаля. Православная религия в России 19-е – 20-е столетия и

**отдельные тематические досье. Заметки, вырезки и книга.
5 chemises. 33 sous-dossiers.**

- 1-3. L'Eglise orthodoxe: 1800-1917.
 1. "L'Eglise noyée dans les mystiques", "1806-1824", "Seraphin de Sarov"; "L'Eglise disciplinée", "1824-1860", "1836-1855", "Filaret Drozdov"; "Le combat pour la foi, 1855-1880, Slavophiles"; "L'Eglise impériale, 1880-1906"; "1912-1914"; "Statistique". 6 sous-dossiers.
 2. "Bibliographie"; "Vie continue de l'Eglise"; "Игнатий Бренчанинов". 5 sous-dossiers.
 3. 11 sous-dossiers dont "Séminaires"; "Monastères"; "Evêques"; "Missions"; "Athos"; "Les finances"; "Etats en 1917"; "Conclusion".
4. "L'Evêque Michel (Архимандрит Михаил – Семенов Павел Васильевич, 1874-1916)".

O вере и неверии / Епископ Михаил. – Москва, Т-во И.М. Машистова, 1909. – 108 pages.

4 sous-dossiers dont "Biographie"; "Ecrits"; "Doctrine".
5. "Жития русских святых, bibliographie"; "Organisation des zélateurs"; "Doctrine et mystique"; "Reforme des ordres anciens"; "Ordres nouveaux"; "Киево-Печерская Лавра". 6 sous-dossiers.

**F delta rés 883(48)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
L'Eglise orthodoxe et catholique en Russie. Dossiers divers de notes, ouvrages,
périodiques et coupures.**

**Архив Пьера Паскаля. Православная и католическая церковь в России,
отдельные тематические досье. Заметки, книги, вырезки.
5 chemises. 44 sous-dossiers.**

1. 1916-1917. 2 sous-dossiers.
2. XXe siècle. "Sectes anciennes"; "Sectes nouvelles"; "Actions clandestines"; "Nouvelles solutions: Cérémonies collectives, Actes religieux sans clergé, Nouveaux clergés soviétiques"; "Superstitions"; "Безбожники"; "Tolérance naturelle chez les autorités", etc. 21 sous-dossiers.
3. L'Eglise russe, 3 leçons, notes réunies en petits dossiers.
 - 1ère leçon, Les sources. "Vie de Théodore par Nestor"; "Патерик".
 - 2e leçon, La vie du monastère. "Bibliographie générale"; "Dépendances et possessions"; "Régime intérieur"; "Travail manuel"; "Vie intellectuelle", etc. 8 sous-dossiers.
 - 3e leçon. "Actions religieuses, politiques, intellectuelles et sociales"; "Les monastères dans l'Eglise". 8 sous-dossiers.
4. Textes (brouillons) et notes pour des conférences données à l'Ecole Nationale des Langues Orientales Vivantes sur La vie religieuse des russes. 7 sous-dossiers.
 - 1er thème. "Schisme du XVII s. et ses conséquences sur la destinée de l'Eglise russe".
 - 2e thème. "Jean de Kronstadt (Иоанн Кронштадтский)".

Notes manuscrites et 3 ouvrages:
Об отце протоирее Иоанне Ильиче Сергееве Кронштадском по личным воспоминаниям / Свящ. Иоанн Тарасов. – Курск, Епархиальная электрич. типография, 1911. - 49 стр.
Запись об Иоанне Кронштадтском и об оптинских старцах, из личных воспоминаний / О. В. Ш. [Шустин. – Белая Церковь Королевство С.Х.С., Православно-Миссионерское Книгоиздательство, 1929. – 63 стр.
Из дневника о. Иоанна Кронштадтского. – Новый Сад, Русская типография Филонова. – 16 стр.

5. 6 dossiers divers: "Dépouillement (Повесть Временных Лет)"; "Résistance de la foi"; "Connaissance des catholiques en Russie, 1906-1917 (notes, le N° 9 d'octobre 1933 de la revue *Les Annales de Ste Thérèse de Lisieux* et N° 1 de *Слово Истины*, Православно-католический журнал); Extrait du texte recopié "*Житие и подвиги преподобного отца нашего Никиты столпника переяславского чудотворца*", 10 pages.

F delta rés 883(49)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

L'Eglise orthodoxe en U.R.S.S. et dans le monde. XXe siècle. Dossiers de coupures de presse, en majorité en russe.

Архив Пьера Паскаля. Православная и католическая церковь в СССР и в других странах в 20-м веке. Вырезки из русских газет.

5 chemises.

1. L'Eglise orthodoxe dans différents pays: en France (annonces et affichette), en Allemagne, en Amérique, dans les Balkans, dans les pays Baltes, etc.
2. L'Eglise orthodoxe en Russie, mai-décembre 1916.
3. U.R.S.S. Безбожники.
4. U.R.S.S. Гонения на церковь.
5. U.R.S.S. Eglise russe, coupures divers.

F delta rés 883(50)(1-7). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

La Religion en France. Chronologie, 1560 – 1629. Dossiers numérotés des notes manuscrites sur feuillets libres et coupures, N° A – I / 1-2.

Архив Пьера Паскаля. Религия во Франции. Хронология, 1560-1629. Заметки. 7 chemises.

- 1-4. N° A – I / 1a-1d. 1560 – 1599.
 1. N° A – I / 1a. 1560-1569.
 2. N° A – I / 1b. 1570-1579.
 3. N° A – I / 1c. 1580-1589.
 4. N° A – I / 1d. 1590-1599.
- 5-7. N° A – I / 2a-2c. 1600-1629.
 5. N° A – I / 2a. 1600-1609.
 6. N° A – I / 2b. 1610-1619.
 7. N° A – I / 2c. 1620-1629.

F delta rés 883(51)(1-8). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

La Religion en France. La chronologie, 1630 – 1697. Dossiers numérotés de notes manuscrites sur feuillets libres et coupures, N° A – I / 3-4.

Архив Пьера Паскаля. Религия во Франции. Хронология 1630-16. Заметки. 8 chemises.

- 1 – 4. N° A – I / 3a-3d. 1630 – 1648.
 1. N° A – I / 3a. 1630-1636.
 2. N° A – I / 3b. 1637-1641.
 3. N° A – I / 3c. 1642.
 4. N° A – I / 3d. 1643-1645.
- 5 – 7. N° A – I / 4a-4c. 1646 – 1697.

5. N° A – I / 4a. 1646 – 1648..
6. N° A – I / 4b. 1649 – 1655.
7. N° A – I / 4c. 1656 – 1697.
8. Chronologie, brouillons, 1560 – 1674; bibliographie.

F delta rés 883(52)(1-2). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
L'Eglise catholique en France, 1560 – 1650, dossiers N° A – II-III; Saint Cyran.
Dossiers thématiques numérotés avec des notes manuscrites sur feuillets libres.
Архив Пьера Паскаля. Католическая церковь во Франции, 1560 – 1650;
отдельные тематические досье. Заметки.
2 petits cartons. 26 dossiers.

1. N A – II, 18 dossiers dont "Etat de l'Eglise"; "Influences étrangères"; "Piété et impiété populaire"; "Ordres"; "Ligue"; "Reformes"; "Missions"; "Séminaires"; "Ecoles et charité".
- 2(1-3). Saint-Cyran. 8 dossiers.
 1. N° A – III-1. Chronique, 1591 – 1643, notes sur les feuillets libres.
 2. N° A – III-2. 6 dossiers dont "Bibliographie"; "Oeuvres"; "Avant Paris"; "Paris et voyages"; "La vraie cause de l'arrestation"; "Pages catholique de Saint Cyran".
 3. Notes divers.

F delta rés 883(53)(1-2). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
L'Eglise catholique en France. Dossiers numérotés thématiques avec des notes
manuscrites sur feuillets libres. N° A – IV-VIa, B – VII-XII.
Архив Пьера Паскаля. Католическая церковь во Франции, отдельные
тематические досье. Заметки.
2 petits cartons. 59 dossiers.

- 1(1-4). N° A – IV-VI. 22 dossiers.
 - 1(1). N° A – IV. Antoine Singlin. Des notes et une carte postale.
 - 1(2). N° A – IV-bis. Jean Gerson. 4 dossiers dont "La mendicité spirituelle" et "Ouvrages cités".
 - 1(3). N° A – V. Diocèses.
 - 1(4). N° A – VI. Les Illumines de Picardie: "Sources"; "Maubuisson"; "Marie Suyreau", etc). 9 dossiers.
- 2(1-7). N° A – VIa, B – VII-XII. 37 dossiers.
 - 2(1). N° A – VIa. Recueil de textes et documents.
 - 2(2). N° B – VII. Article sur la Marguerie.
 - 2(3). N° B – VIII. XVII siècle. 6 dossiers dont "Les évêques" et "Les docteurs".
 - 2(4). N° B – IX. Communautés de prêtres. 18 dossiers.
 - 2(5). N° B – X. XVII siècle. Biographies.
 - 2(6). N° B – XI. Chartreux. 6 dossiers.
 - 2(7). N° B – XII. Port Royal. 4 dossiers dont "Objections des russes" et "Polémique antilatine".

F delta rés 883(54)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].
L'Eglise catholique en France. Dossiers thématiques numérotés avec des notes
manuscrites sur feuillets libres. N° C – XIII, B – XIV-XVI.

Архив Пьера Паскаля. Католическая церковь во Франции, отдельные тематические досье.

5 chemises. 45 sous-dossiers.

1. N° C – XIII. Pères: "Aréopagite"; "Saint Bernard"; "Saint Dorothee"; "Saint Ephrem". 7 dossiers.
2. N° B – XIVa. Etude sur le Pater: "Bibliographie"; "Généralités"; "Composition"; "Usage liturgique"; "Invocation". 16 dossiers.
3. N° B – XIVb. Complies: "Généralités"; "Psaumes 4, 133". 7 dossiers.
4. N° B – XV. Liturgica: "Préface"; "La Création"; "Le lyrisme théologique"; "Jésus enfant"; "Mort"; "Christ-Roi". 11 dossiers.
5. N° B – XVI. Différentes notes sur l'histoire religieuse en France. 4 dossiers.

F delta rés 883(55)(1-4). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

L'Eglise en France, dossiers de notes diverses et coupures; Jean du Ferrier, dossiers le concernant. Manuscrits.

Архив Пьера Паскаля. Католическая церковь во Франции; Жан Ферье.

Отдельные тематические досье.

4 chemises. 107 pièces.

1-2. L'Eglise en France

1. Dossiers de notes et coupures. 11 pièces dont "Isidore"; "Dogme"; "Liturgie"; "L'Eglise"; "L'Histoire"; "Scolastique"; "Morale"; "Mistique"; "Réforme de l'Eglise".
2. Périodiques, tirés à part, affichettes, annonces, tracts, invitations. 94 pièces.
- 3-4. Jean du Ferrier. Dossiers manuscrits le concernant.
 3. 5 dossiers dont "Les Mémoires de Jean du Ferrier", 4 pages; "Réponse aux questions touchant le saint prêtre Monsieur du Ferrier, de bien heureuse mémoire", 7 pages et 16 pages; Lettres adressées à P. Pascal de Louis Raymond Lefèvre de 5/07/1941 et d'Abbe Marcel Bécamel du mai 1950; Notes et additions.
 4. 8 dossiers dont "Index"; "Bibliographie"; "Biographie"; "Les Mémoires".

F delta rés 883(56)(1-6). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Les Mémoires de Jean du Ferrier, traduction de Pierre Pascal. Manuscrit.

Архив Пьера Паскаля. Рукопись перевода П. Паскаля мемуаров Жана Ферье. 1 pièce, 920 pages.

1. "Préface", pages 1-5, [6-7]. "Enfance et adolescence", pages 6-48. "Les missions", pages 49-150.
2. "Le séminaire de Saint Sulpice", pages 151-287; 288-396.
3. "Grand vicaire à Rodez", pages 397-423.
4. "Grand vicaire à Albi", pages 424-591, 591a-591c, 592-631.
5. "Grand vicaire à Narbonne", pages 632-737, 738-762.
6. Pages 763-836, 837-865, 866-[920].

F delta rés 883(57)(1-5). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Articles et traductions d'autres auteurs dans ordres alphabétiques des noms.

Архив Пьера Паскаля. Статьи и переводы других авторов.

37 pièces.

1. "A – B". 2 pièces. Michel Aucouturier. "Le journal de Tolstoï". Dactylographie, 39f. Alexandra Barriol. "Trois Saints orthodoxes du 19e siècle: contribution à une étude de la

- sainteté dans le monde contemporaine". Mémoire de maîtrise. Dactylogr.
132 f.+3 pl.
2. "B – K". 10 pièces.
- Alexandre Goerge. *La Foi des Martyrs: La Religion sous le joug communiste*. Paris, L'Action Orthodoxe, 1962. 16 pages.
- Hippolyte Hemmer. "M. Portal: Apôtre de l'Union des Eglises". Extrait du *Correspondant* du 10 juillet. Paris, Louis de Soye, 1926. 16 pages.
- I. Belich. "Conversations with Russian Prisoners in France. Looking Ahead". Letter N° 17, September 1946. 11 Feuilletts.
- Sylvain Bensidoun. 'La Russie et l'Asie Centrale au milieu du XIXe siècle'. Colloque de la Commission Internationale des Etudes Slaves, Cracovie, 29-31/08/1973. 18 pages.
- Fr.-X. Coquin. "Aperçus sur l'économie tsariste avant 1914". *Revue d'Histoire Moderne et Contemporaine*. Tiré à part, 1960, pages 55-71.
- W. Drabovitch. Autour du "Matérialisme dialectique". Coupure, pages 281-298.
- C.-J. Dumont. "L'Eglise orthodoxe russe en face du communisme". *Economie et Humanisme*, cahier Idées et Forces N° 7-8, 1950. Tiré à part, 32 pages.
- H. Haas. "Unité et diversité dans la sainteté". Coupure, pages 132-135.
- W. Kokovtsoff.
"Sixième année de dictature bolchevique". *Revue des Deux Monde*. Coupure, pages 807-835.
"La Terre aux paysans: la question agraire avant et après la révolution. *Revue des Deux Monde*. Coupure, pages 564-594.
3. "L". 6 pièces.
- Harry Lang. "Le voyage en Russie de Mr et de Mme Harry Lang". Paris, novembre 1933. 27 feuilletts.
- I. Lejnev. "Le promoteur de la littérature russe moderne". Dactylographie, 11 feuilletts.
- Thais S. Lindstrom:
"I.D. Sytine, Ministre de l'instruction publique": thèse complémentaire pour le Doctorat de l'Université. Dactylographie, 27 feuilletts.
"Tolstoï et le paysan russe". Dactylographie, 31 feuilletts.
- Bernard Lub... "J.M.J.A. Missions de P.P. Rédemptoristes en Sibérie". 1908(?).
Manuscrit, [II]+32 pages.
- Lettre de R. Triomphe adressée à P. Pascal de 20/04/1951 concernant du manuscrit de Bernard Lub...
4. "M – S". 10 pièces.
- Jean-Claude Marcadé:
"Alexis Kroutchonykh et Vélimir Khlebnikov: le mot comme tel", 1913.
L'Année 1913, tome III, 1973. Photocopie, p. 359-361.
"Georges Yakoulov, Le soleil bleu, 1914". *L'Année 1913*, tome III, 1973. Photocopie, pages 179-180.
La revue "Apollon" en 1913. *L'Année 1913*, tome II, 1971. Tiré à part, p.1141-1150.
- Oleg A. Maslennikov. "A Historical Chrestomathy of the Russian Language". Berkley and Los Angeles, Univ. of California Press, 1950. 41 pages.
- André Meynieux:
Lettre manuscrite adressée à P. Pascal de 14/02/1967.
"Contribution à l'étude de la circulation manuscrite de la littérature dans la société russe du premier tiers du 19e siècle: les anthologie de Catherine Gontcharova". Dactylographie, 7 Feuilletts.
- J. Nicolas. "L'Assomption en Russie". *Pages d'Archives*, Nouvelle serie N° 3, decembre 1955. Tiré à part, pages 37-51.
- Q. Quénard. "Les premiers pionniers avant la guerre de 1914: Assomption en Russie". *Pages d'Archives*, Nouvelle serie N° 11, octobre 1959. Tiré à part, pages 369-384.
- Otto Schiller. *Le Rapport adressée au Gouvernement Allemand. La Famine en Russie*.

- Paris, Société Nouvelle, [1933?]. 16 pages.
- [Arcady] Stolypine. "Stolypine, Premier ministre de Nicolas II". 1968. Coupure, p. 36-43.
5. A. Sinany. Traductions en russe des fragments des textes français de Balzac, Baudelaire, Mauriac, etc., les mêmes textes corrigés par V. Stoliaroff et quelques remarques de P. Pascal. Sur les pages il y a des notes adressées à P. Pascal. 9 pièces.

F delta rés 883(58)(1-6). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

Articles et traductions d'autres auteurs dans ordres alphabétiques des noms (en français et en russe); Périodiques et coupures de presse

Архив Пьера Паскаля. Статьи и переводы других авторов; книги, журналы, обзоры и вырезки из газет (на русском и французском языках).

30 pièces.

- 1-3. Articles et traductions d'autres auteurs dans ordres alphabétiques des noms (en français).
1. "T – Z"
 - Robert Triomphe. "Les Russes et le Saint-Esprit". 23-24 janvier 1955. Dactylogr. 5 Feuilles.
 - Valentine Vassutinsky-Marcadé. "La littérature dramatique en Russie de 1900 à 1914". *L'Année 1913*, tome I, 1971. Tiré à part, pages 743-768.
 - L.A. Zander. "Das russische Volk und der orthodoxe Glaube". *Studium Generale*, Heft 9, 15 Jahrg., 1962. Tiré à part, pages 604-616.
 2. A. Vahl. "La Vie et l'œuvre d'Alexandra Kollontai". Mémoire pour le Cycle de Spécialisation sur l'URSS et l'Europe orientale, Juin 1972. Dactylographie, 108 pages.
 - Lettre manuscrite de A. Vahl adressée à P. Pascal le 2 avril 1973.
 3. M. Boulgakov. *Les Jours des Tourbine*. Traduction en français (traducteur non identifié). Manuscrit et dactylographie.
4. Articles d'autres auteurs dans ordres alphabétiques des noms (en russe). 7 pièces. Статьи и книги других авторов на русском языке.
- Жан Бонамур. *Грибоедов и французская литература*. Автореферат кандидатской диссертации. Москва, МГУ, 1961. 14 стр.
- Гарри Ланг. "Впечатления американского журналиста о Советской России". Париж, 1/12/1933. Dactylographie, 10 feuillets.
- Николай Новиков (Чершнеv). "Моей родине". Dactylographie, 1 feuillets.
- Русский Высший Технический Институт во Франции. [Программы обучения]. Paris, 1949. 10 pages.
- И. Столяров. "Отношение к смерти". Париж, апрель 1953. Dactylographie, 2 feuillets.
- Проф. Хвольсон. "Программа изучения психологии армии". Dactylogr. 7 pages.
- Р. Якобсон, П. Богатырев. *Славянская филология в России за годы войны и революции*. Берлин, ОПОЯЗ, 1923. 63 pages.
5. Périodiques et coupures de presse divers (en russe). 11 pièces.
- Журналы, обзор прессы и вырезки из газет (на русском языке), среди которых Журнал "Православная Русь", № 14 1947 г.; № 1, 3, 5 1948 г.; № 1 1951 г.
- Обзор прессы "Голод в советской России". Dactylographie.
6. Périodiques et coupures de presse divers (en français). 6 pièces dont
- Matériaux et documents sur l'intervention, blocus et les dommages causés par eux à la Russie*. Vol IV, Les Réclamations de la Russie aux Etats responsables de l'intervention et du blocus. Gênes, 1922. 88 pages.
- La Réalité Russe*, Bulletin d'information mensuel. N° 8, décembre 1954 – janvier 1955.

Bulletin mensuel d'Information et de Presse du Comité pour l'enquête sur les Procès de Moscou. N° 2 et 3, février – mars 1937.

F delta rés 883(59). [Recueil. Fonds Pierre Pascal. Archives].

**Fichier des livres de la bibliothèque personnelle de P. Pascal qui se trouve à la BDIC.
Архив Пьера Паскаля. Картотека книг из библиотеки П. Паскаля, переданных
в BDIC.**
